National Library
Bibliothèque Nationale
MAY 15 1979
NEWSPAPER SECTION DES JOURNAUX

National Library Of Canada
395 Wellington St
Ottawa Canada
K1A 0N4

SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO IX N.° 47 MIERCOLES 18 DE ABRIL DE 1979 25 c.

La policía en Waterbury, Connecticut, pone las bolsas de plástico llenas de dinero en una carretilla de un supermercado. El dinero, un millón ochocientos mil dólares fue recuperado del robo cometido a un camión blindado. Todo el efectivo fue recuperado por la policía y dos hombres con sus esposas fueron acusados de matar a tres guardias. Un oficial de la policía dijo que estuvieron de suerte al resolver el caso tan rápido. Más información en página 14.

Fiscal de la Corte Suprema Niega Extradición de Oficiales Chilenos Implicados en un Crimen Político en EE.UU.

SANTIAGO, Chile 17 (UPI).— El Fiscal de la Corte Suprema, Gustavo Cahorro, opinó hoy que no procede conceder la extradición de tres oficiales del Ejército chileno, solicitada por Estados Unidos en relación con el asesinato del ex Canciller Orlando letelier, pero el falló en primera instancia será emitido dentro de cinco días.

Chamorro estudió los antecedentes de la investigación realizada por el Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, en su calidad de juez de primera instancia.

Después de devolver el expediente al juez instructor, Chamorro dijo en conferencia de prensa que a su juicio "no procede conceder la extradición, en razón de que no se encuentra establecida la participación de los tres oficiales chilenos en el delito que se les imputa".

La petición de extradición afecta al General retirado Manuel Contreras, ex jefe de la disuelta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y a los agentes de ese organismo, Coronel pedro Espinoza y Capitán Armando Fernández.

El Fiscal aclaró que su opinión "no es un dictamen que el juez de la causa está obligado a acoger.

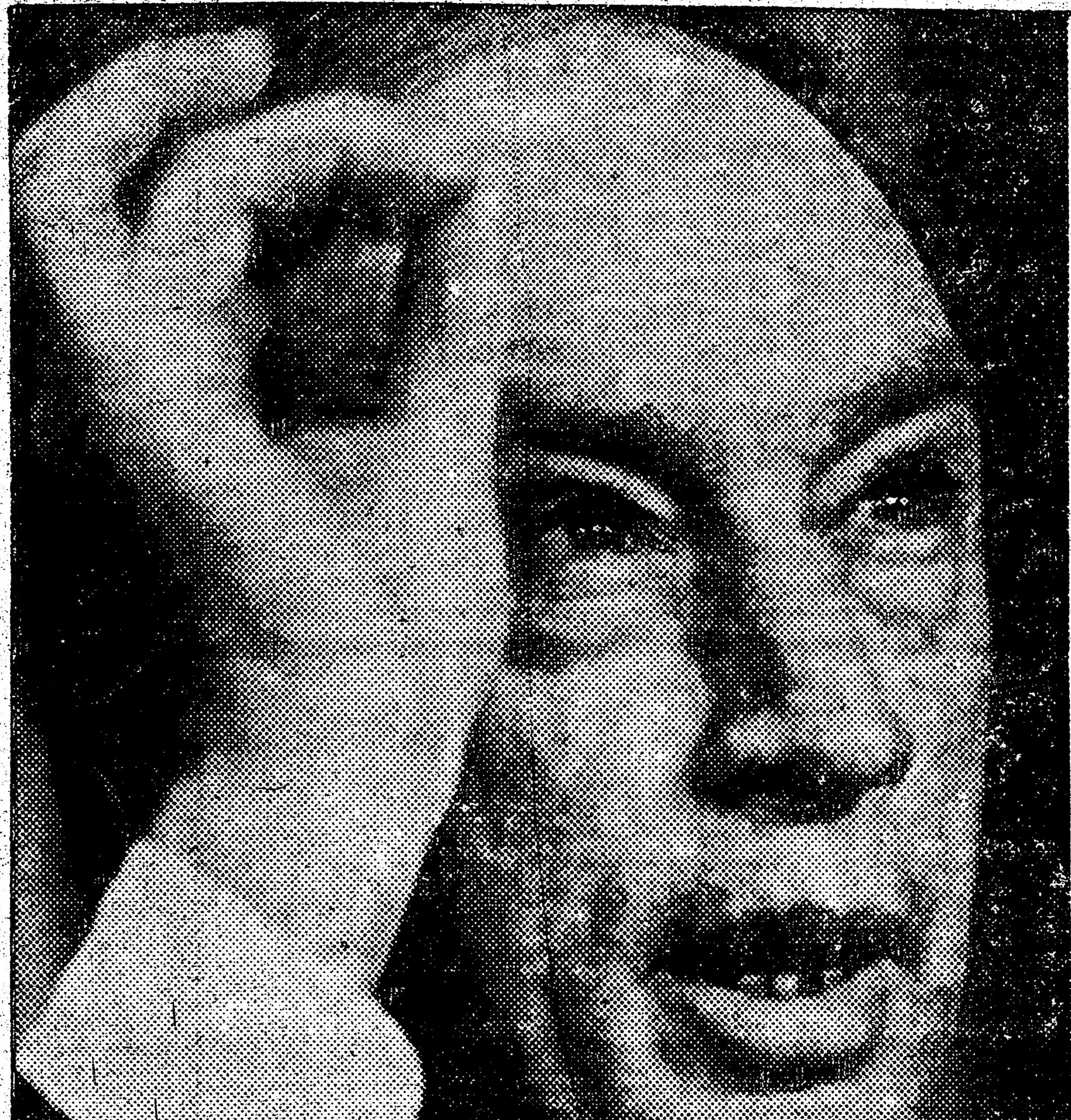
Bórquez tiene ahora un plazo de cinco días para dictar sentencia, señalando si procede o no la extradición. Posteriormente, la Corte Suprema emitirá el fallo definitivo, haya o no apelación de las partes.

Los tres oficiales están bajo arresto preventivo mientras se resuelve el proceso de extradición.

Letelier, quien fue embajador y canciller durante el gobierno de Salvador Allende, fue asesinado en Washington en septiembre de 1976, mediante una bomba colocada en su automóvil. En el atentado también murió su secretaria Ronni Moffit.

Por el mismo crimen, dos cubanos anticastristas fueron condenados el mes pasado en Washington, a cadena perpetua. Un tercer exiliado cubano fue sentenciado a ocho años de prisión por mentir al jurado.

Los cubanos colaboraron en un plan que según Michael Townley, que confesó haber puesto la bomba y sirvió de testigo de cargo, fue dirigido por la DINA.



En la campaña electoral el Primer Ministro Pierre Trudeau explica sus planes para conceder préstamos a los industriales y así crear más trabajos tecnológicos en Canadá. El anuncio fue en una conferencia de prensa en Ottawa.

Mientras Joe Clark en Edmonton dijo en un discurso que él piensa abolir las loterías, dejando que estas sean administradas en cada provincia.

Pitalúa no Pudo Conquistar la Corona Mundial de Boxeo

PAGINA 13

Seleccionado de Uruguay Campeón en Torneo Internacional de Fútbol

PAGINA 13

NO SALGA DE SU HOGAR PARA HACER SUS COMPRAS
Cortinas, Alfombras, sábanas, colchas, manteles bordados, cobijas, y todo para el hogar.
PAGOS A PLAZOS SIN INTERES
ADOLFO 222-2197

VICTOR
PASTELERIA ESPAÑOLA
• SALADITOS • SANDWICHES
• TORTAS • MASAS • EMPANADAS
616 Bloor St. W. Tel. 535-9611

EL CUIDADO DE SUS PIES ES IMPORTANTE
¡¡VIGILELOS!!
Amir Martínez
PEDICURO
249-3668
De 5 PM a 9 PM lunes a sábados

el popular

394 Bloor St. W., Toronto   Teléfono: 967-5326

Director FEDERICO MENDEZ
Coordinador : ALBERTO ELMIR
Editorial : MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía : ALEJANDRO ZUÑIGA
Columnistas : LALO BORJA
WILSON RUIZ HUGO VERA MENDEZ
RICHARD BAKER
Publicidad : SAM GALLUCI
Fotografía : LALO BORJA HUGO VERA MENDEZ
Distribución : JOSE ALVAREZ

ISIDRO GIL
56 East Rachel
845-1564
Montreal, P.Q.

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.

"EL POPULAR" es vocero de la expresión hispanoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colabpradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

Fuentes de Información: United Press International (UPI)

EDITORIAL

ONTARIO SIN RUMBO

"Toda esta bosta (sic) de la igualdad (entre seres humanos) no funciona", según el Ministro de Economía de Ontario Frank Miller, sin un capitalismo fuerte y próspero.

Para obtener tal estado ideal él propuso varias medidas en su presupuesto provincial para 1979 cuyos resultados específicos no quiso detallar. Hay algo para los pequeños comerciantes y bastante para las grandes empresas, con el detalle que serán mucho menos los controles y restricciones sobre las acciones de estas últimas que los que se ejercerán sobre los pequeños comerciantes.

El Sr. Miller propone la creación de Corporaciones para el Desarrollo de las Pequeñas Empresas (SBDC) a capitalizarse mediante inversiones de capital que deseen hacer corporaciones e individuos. Estos inversores recibirán un crédito impositivo del 30% del capital que coloquen en una SBDC, las que deberán tener un capital mínimo de \$ 250.000 y un máximo de \$ 5 millones. Las SBDCs a su vez invertirán capital en las pequeñas empresas que ellas juzguen que lo merecen.

Este esquema se originó en la Federación Canadiense de Empresas Independientes, que dice representar a unas 60.000 empresas pequeñas y medianas, y su presidente se manifestó satisfecho con el gobierno por haberlo adoptado.

La pregunta es si ha de funcionar.

El Sr. Miller admitió que "no sabemos si lo hará".

En el contexto del programa económico esbozado en el presupuesto, la dudosa respuesta del Ministro se justifica ampliamente. Su presupuesto no apunta a brindar el fuerte estímulo que necesita la economía de Ontario para salir de la recesión que hoy padece, sino a mantener las cosas como están.

Una de las cosas que han de empeorar es el desempleo. El Sr. Miller estimó que este año han de crearse entre 118.000 y 130.000 empleos nuevos en la provincia, entre 15.000 y 3.000 menos que los 133.000 creados en 1978.

la vaguedad del Ministro asombra cuando hay más de 300.000 desempleados en Ontario y la reducción del mercado de consumo que ello representa ya ha llevado a la quiebra a cientos de pequeñas empresas.

La filosofía de que los empresarios van a la quiebra por falta de capital y no por la falta de un mercado, propia de los años Treinta, se manifiesta en el presupuesto conservador con la creación del llamado Fondo para el Desarrollo de los Empleos, que totaliza \$ 200 millones, destinados específicamente a las grandes empresas.

La administración de este fondo será "flexible y aprenderemos a medida que lo administremos", según el Sr. Miller, quien junto con otros dos ministros del gabinete de William Davis ha de determinar a cuales empresas se brindarán las subvenciones del Fondo. Peculiar respuesta de alguien que critica a los socialistas del NDP por su supuesto "despilfarro del dinero del gobierno". Miller, el austero, piensa pagarse su curso acelerado de administración de finanzas con \$ 200 millones de los impuestos que todos contribuimos...

No habrá requerimientos especiales para las grandes empresas que deseen obtener subvenciones del Fondo en términos de obligaciones de crear un determinado número de empleos nuevos con el dinero que reciban. El Sr. Miller dijo estar dispuesto a aceptar el argumento de que tales fondos fueron usados para "proteger" empleos ya existentes en vez de crear otros nuevos.

Mientras el Ministro se mostró "flexible" frente a lo que las grandes empresas decidan hacer con el dinero del estado, no se olvidó aumentar las tarifas del seguro de salud (OHIP) en un dólar por mes en el caso de individuos y dos dólares mensuales en el de las familias.

Un Ministro menos anticuado que el Sr. Miller hubiera procedido a estimular activamente la economía mediante la creación directa de empleos por el gobierno en áreas tales, como las obras públicas y construcción de viviendas para gente de bajos y medianos recursos, hubiera reducido el impuesto a las ventas, hubiera eliminado las cuotas de OHIP, cubriéndolas con impuestos sobre los sectores más ricos de la población. Medidas como estas generan una fuerte demanda en el mercado y para satisfacerla se crean nuevos empleos.

Pero el Sr. Miller y su gobierno han preferido continuar con la política que venían siguiendo hasta ahora. Los miles de desempleados que ha condenado a más privaciones aún no han de olvidarlo.

Grave Problema de la Niñez Colombiana

por FEDERICO FULLEDA

BOGOTA, (UPI).— Colombia podría ser considerada como uno de los pocos países de América en donde gran parte de la población infantil a muy corta edad debe trabajar con el exclusivo propósito de obtener magras remuneraciones de subsistencia. En caso contrario su destino parece ser la delincuencia.

Estudios realizados por sociólogos, economistas y médicos han concluido que un alto porcentaje de la población infantil, calculada en siete millones, está completamente marginada de la sociedad y, presionada por las necesidades más elementales, tiene que ingresar obligatoriamente en el mercado laboral, muchas veces actuando al margen de la ley.

Recientemente el Departamento de Planeación Nacional (DPN), con motivo del "Año Internacional del Niño", distribuyó un estudio sobre la situación médica de la población infantil colombiana, llegando a conclusiones alarmantes.

El DPN, entidad estatal dedicada a la investigación socio-económica y cuyas conclusiones son presentadas como recomendaciones al gobierno, aseguró que 2.500.000 niños sufren desnutrición y que 110.000 niños menores de cinco años mueren anualmente en todo el país por esa causa.

Eduardo Wierner, director del DPN, señaló que la desnutrición se produce a consecuencia de múltiples factores sociales y económicos, mientras que el índice de mortalidad infantil aumenta debido a la condición ambiental, al creciente grado de desnutrición y a la casi absoluta falta de asistencia médica.

Según informaciones oficiales 61 niños aproximadamente mueren cada día en Colombia a consecuencia de las enfermedades diarreicas. Voceros del Ministerio de Salud sostuvieron que esa enfermedad es originada directamente por la notable contaminación en la leche, el alimento de mayor demanda infantil.

Un estudio del Instituto de Medicina Legal llegó a la conclusión de que sólo en Bogotá, seis niños mueren diariamente a causa de enfermedades diarreicas y la mayor parte de ellas causadas por la leche contaminada.

El secretario de Salud de la capital, Otto Gutiérrez, dijo que el 85 por ciento de la leche cruda que entra a Bogotá no es apta para el consumo y más del 50 por ciento está contaminada con materias fecales.

Medicina Legal, una entidad oficial, asegura que la leche que transportan los particulares está mezclada con formol y agua oxigenada para evitar que se "acidifique".

Un crecido número de niños no logran sobrevivir al hambre y a las enfermedades que sorportan los sectores más pobres de la población y los que superan la angustiosa situación se desarrollan a ritmo subnormal, lesionados en su capacidad mental.

El Instituto de Bienestar Familiar, otra de las entidades del estado que dedica sus esfuerzos a la niñez colombiana, sostiene que el alto grado de desnutrición causa enfermedades neurológicas difíciles de curar, así como retardo mental.

Un estudio realizado por la socióloga Martha Palacios sobre la niñez encontró que la desnutrición y las enfermedades neurológicas no son motivo suficiente para que gran parte de la innumerable población infantil participe a muy corta edad en la actividad productiva.

Según esa investigación más de tres millones de niños menores de 14 años trabajan en Colombia para ayudar al mantenimiento de sus familias, que por lo regular es numerosa y supera la cifra promedio de siete personas.

La mayoría de los niños que trabajan lo hacen sin contrato ni prestaciones sociales y en muchas oportunidades, en condiciones que violan la ley y por sueldos inferiores al salario mínimo legal.

Otro crecido número que trabaja pero que aparentemente no recibe salario, es "consignado" a las familias de altos ingresos económicos para que presten servicios domésticos.

El deterioro del salario no sólo ha aumentado el número de personas de cada familia que trabaja, sino que ha obligado a las mujeres a salir a buscar ocupación desde muy temprana edad.

La población infantil que sufre las enfermedades por desnutrición y la que asume sus responsabilidades laborales,son problemas sociales que sumados al de la niñez desamparada agravan el cuadro de dificultades.

Existe en Colombia un grupo infantil callejero conocido como "gamines", que desde muy temprana edad huye del hogar por malos tratos o por problemas económicos.

Los "gamines" no tienen residencia fija y se refugian donde los sorprende la noche. Viven acompañados en algunos casos por perros y con ellos comparten el lugar de reposo nocturno.

El número de "gamines" es difícil calcular debido a que no existe realmente un censo ni una institución que los albergue con el propósito de rescatarlos del mundo delincuencial al cual han ingresado por presiones sociales y económicas.

Juliana "¿Por qué Tendría que Irme?"

por STEPHAN KETELE

LA HAYA, (UPI).— La reina Juliana de Holanda cumple 70 años a fines de este mes en medio de crecientes especulaciones dentro de la Familia Real de que debería renunciar al trono.

Esas especulaciones parecerían carecer de fundamento y la mayor de las cuatro hijas de la soberana, la princesa Beatriz, de 41 años, quizá deba esperar un tiempo antes de ascender al trono que le correspondería ocupar.

El jefe de informaciones de Holanda, Willem Van Den Berge, dijo recientemente que la reina manifestó: "Gozo de buena salud. Hago mi trabajo con considerable placer y todos dicen que me estoy desempeñando en buena forma. Entonces, ¿por qué tendría que irme?".

Mientras reine, Juliana seguirá siendo casi sin duda alguna la figura pública más popular de Holanda, a pesar de una considerable controversia que ha opacado su reinado. Su persona es el punto focal de la unidad de la nación que se caracteriza por las divisiones religiosas políticas.

"Si nos convertimos en una república, la reina Juliana debería ser nuestra primera Presidenta", dijo el ex líder del Partido Socialista Pacifista, agrupación que lucha para que el país sea república, Henk Lankhorst.

Los holandeses tienen una curiosidad casi insaciable sobre Juliana y otros miembros de su clan. Esta curiosidad mantiene a dos revistas que sólo informan sobre la realeza.

Una, "Ons Vorstenhuis" (Nuestra Familia Real, con una circulación de 50.000 ejemplares, trata exclusivamente de la dinastía holandesa. La otra, "Vorsten Vandaag" (Monarcas de Hoy), es una publicación más chismosa que dice tener una tirada de 75.000 ejemplares.

Además la prensa popular, las revistas femeninas y los periódicos se suman a la ola de informaciones, algunas ciertas y otras inventadas, sobre la Casa Deorange. Casi no pasa semana en que no haya algún nuevo reportaje "exclusivo" o "íntimo" sobre uno u otro de sus miembros. Uno de los temas de que se habla con mayor frecuencia es que Juliana considera a su hija Beatriz como una persona tan cabeza dura y con tan pocas aptitudes para ser reina que ha abandonado los planes de abdicar el 30 de abril, cuando cumplirá los 70 años.

"No puedo afirmar con mucha seguridad de que eso no es verdad", dijo el vocero del gobierno, Van Den Berge, quien ha pasado la mayor parte de su carrera en estrecho contacto con la Familia Real.

Reconoció, sin embargo, que Beatriz está "intensamente interesada en sus futuras tareas" y siempre asiste a las reuniones semanales del Consejo de Estado, el cuerpo asesor más alto de la nación.

Otro funcionario de gobierno dijo que hay choques de temperamento en la Familia real, pero hablar de incompatibilidad básica entre Juliana y Beatriz, agregó, era "simplemente querer formar escándalo".

Cuando Juliana llegó al trono hace 31 años, después de la abdicación de su madre, la reina Guillermina, ella tenía la misma edad que tiene ahora Beatriz, y al igual que ella está casada con un hombre de negocios alemán, Bernardo Von Lippe Biesterfeld.

El príncipe Bernardo, un atrevido amante de los autos de carrera y un galán parisiense en sus años mozos, envolvió a la Familia Real en su peor crisis hace tres años, cuando un informe del gobierno lo condenó por llevar a cabo tratos "inaceptables" con la fábrica norteamericana de aviones Lockheed.

El gobierno se abstuvo de enjuiciar a Bernardo a fin de evitar una crisis constitucional, como lo explicó el entonces Primer Ministro Joop Den Uyl.

Juliana parece haber capeado la tormenta con la misma serenidad con que superó situaciones críticas anteriores. Estas incluyen su dependencia de una curandera en la década de 1950, el furor público porque Beatriz se casó con un alemán y la controversia creada por su hija Irene al contraer matrimonio con el príncipe Carlista español Carlos Hugo y su conversión al catolicismo.

Van Der Berge dijo que Juliana proporciona "un elemento fijo" en la sociedad que hasta los jóvenes aprecian.

PARA EL AMOR MI VERDAD

A voz amor...
"que lindo essestar contigo
quisiera que las horas
pasen lentamente y las
noches pasen suavemente
para compartir a tu lado
los momentos más lindos
de mi vida..."

Liberales Ofrecen Puestos a Legisladores de la Oposición

OTTAWA.— El Gobierno Liberal ha ofrecido empleos sistemáticamente a parlamentarios federales de la oposición para sacarlos de distritos electorales claves, dicen varios legisladores.

Tres parlamentarios federales (MP) del Partido Social Credit dicen que fueron tentados por funcionarios liberales y uno dice que los nueve miembros de la bancada de su partido recibieron ofertas en una u otra ocasión desde 1974 para ocupar puestos fuera de los Comunes.

Un legislador conservador de Alberta dice que hace seis meses le ofrecieron un puesto de juez de ciudadanía, pero que decidió no aceptarlo.

Desde la disolución del parlamento el 26 de marzo, el Primer Ministro Pierre Trudeau ha anunciado unos 15 nombramientos a puestos en el Senado, Juntas Administrativas y Comisiones. El total de los salarios anuales de esos puestos es de alrededor de $ 750.000.

Los únicos políticos de la oposición que aceptaron los nombramientos más recientes fueron Leonel Beaudoin (Social Credit, por Richmond) y el Conservador Robert Muir (Cape Breton).

El Sr. Muir será senador, mientras que el Sr. Beaudoin será Comisionado Asistente en la Comisión Canadiense de Granos (cerealeros).

El Sr. Muir aparentemente aceptó su nuevo empleo apenas le fue ofrecido, pero el Sr. Beaudoin no fue tan fácil de contentar.

Al principio, los liberales le ofrecieron una banca en el Senado, pero la rechazó. El Sr. Trudeau negó tiempo después que él personalmente le había ofrecido la banca al Sr. Beaudoin, o a otro legislador quebequense del Social Credit.

El Sr. Beaudoin aceptó finalmente el nombramiento a la Comisión de Granos, un empleo que le rendirá entre $ 25.550 y $ 28 .756 anuales. Dijo que lo había aceptado porque le permitiría trabajar en Quebec. El es el único representante de Quebec en la Comisión, y la que está basada en Winnipeg (Manitoba).

Charles Gauthier (Social Credit, por Roberval) dijo que había sido entrevistado por los Liberales con vista a un empleo antes de cada una de las últimas siete campañas electorales. El último contacto se produjo hace un año. Según él, los Liberales se "trabajan" a los parlamentarios del Social Credit todo el año, siempre en tono confidencial. Los ofrecimientos que le hicieron han incluido una banca en el Senado, un empleo en el gobierno y una suma de dinero al contado, para que dispusiera de ella como le pareciese conveniente.

Otros dos legisladores federales que dicen haber recibido ofertas por parte de los Liberales son el Conservador Steve Paproski (Edmonton Centre) y Adrien Lambert (Social Credit, por Bellechasse).

Al Sr. Paproski le fue ofrecido un cargo de juez de ciudadanía y el Sr. Lambert fue tentado con una banca en el Senado.

El Sr. Paroski dice que sabe que otros parlamentarios federales de Alberta recibieron ofertas liberales.

Protestan por Pago de Testigo en Juicio

VANCOUVER, British Columbia (CP).— Una organización de defensa de los derechos civiles desea intervenir en una apelación frente a la Corte Suprema del Canadá presentada por dos traficantes de heroina que dicen que se les negó un juicio justo porque la policía pagó para obtener la evidencia usada para hallarlos culpables.

La Federación Canadiense de Asociaciones de Libertales Civiles y Derechos Humanos dice en una declaración jurada que desea intervenir en la audiencia de la Corte Suprema del 27 de abril porque las declaraciones de culpabilidad fueron basadas en evidencia pagada, lo que debilita al sistema de justicia.

La RCMP pagó $ 25.000 al informante Frederick Ford a cambio del testimonio que condujo a la declaración de culpabilidad en 1976 por la Suprema Corte de British Columbia de Douglas y Donald Palmer. Los hermanos están cumpliendo sus condenas a prisión de por vida en la Penitenciaria de British Columbia.

La presidente de la Federación, Marianne Roy de Montreal, dice en la declaración jurada que el pago por un testimonio que constituye un abuso del proceso judicial. Dice que los abusos ocurren "Si se permite al Estado que pague a testigos por su evidencia, especialmente cuando la suma es tan grande como para influenciar la veracidad del testigo".

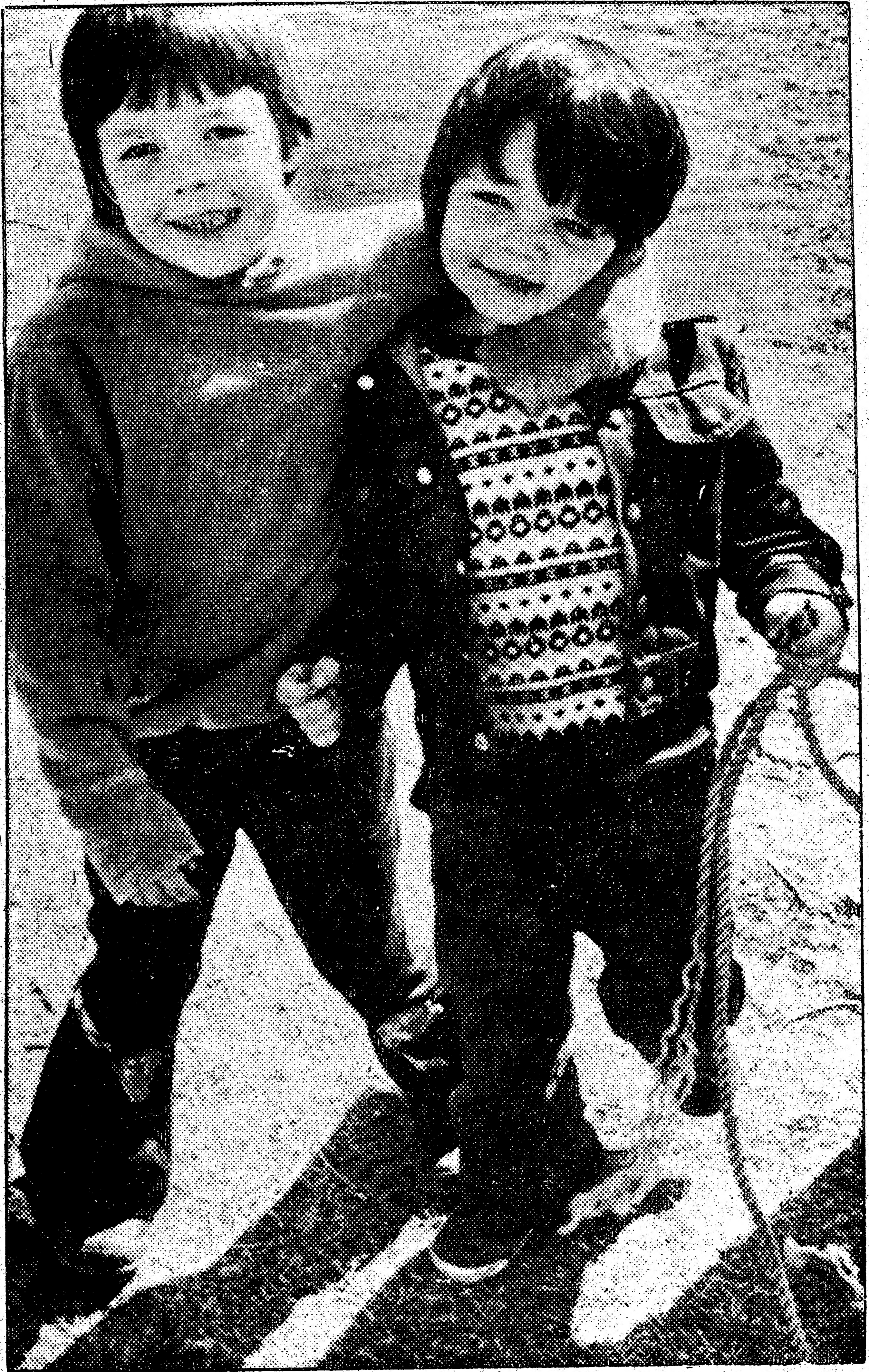
8 Años de Cárcel por la Muerte de un Niño

HALIFAX, Nova Scotia (CP).— La Corte Suprema de Nova Scotia ha aumentado a 8 años la condenado original de 3 años que le fuera impuesta a Barbara Ann Danells por un cargo de causar una muerte por negligencia criminal.

La Sra. Danells se declaró culpable en octubre pasado de haber causado la muerte de Marc Dery, el pequeño hijo de Richard y Mónica Dery, quienes en esa época vivían en la casa junto a la de ella en Darmouth.

la Sra. Danells había sido condenada a 3 años de cárcel por el juez de condado Peter O'Hearn el 7 de diciembre.

Una autopsia reveló que el infante había muerto de hambre debido a deficiencias en la nutrición.



☞ 3 niños que querían llegar a California y que desaparecieron del hogar el miércoles pasado fueron encontrados por la policía escondidos en el baño de un tren que ya estaba en marcha. Tyler Becher de 6 años y Shaun, su hermano de 4 años (en la gráfica) y un amigo de ellos de 9 años querían llegar como fuese a California desde Calgary.

ACLARACION

Debido a un error de interpretación apareció en nuestra edición del lunes 16 de abril la siguiente información: "Celia viene contratada por la Liga Hispanoamericana para actuar en un baile de gala el próximo sábado 21 en el St. Lawrence Market".

Esta información fue en relación con el baile en que se presentará la famosa cantante cubana. La organización del citado baile está a cargo de la firma Golden Enterprises y no a cargo de la Liga Hispanoamericana como erróneamente apareció en El Popular del lunes 16.

Presentamos nuestras disculpas a la mencionada Liga Hispanoamericana de Fútbol, a la vez que esperamos que esta afirmación no les traiga inconvenientes.

FARMACIA CENTRAL
CHEMISTS
LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO
Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones
537 COLLEGE ST. (ESQ. EUCLID)
844 BATHURST ST. (NORTE DE BLOOR)
TEL. 924-7717
SERVICIO A DOMICILIO

NUEVA JOYERIA LATINA
CON OFERTAS DE APERTURA A PRECIOS DE FABRICA
Lo invitamos cordialmente a nuestra apertura del Jueves 19 de Abril al Sábado 21 de 10 A.M. a 7 P.M. en
NORTOWN PLAZA
875 Eglinton Ave. W. Tel.: 781-4293

Muere a Consecuencias de Accidente Automovilístico el Propietario de El Comercio de Quito

QUITO, 17 (UPI).— Centenares de personas desfilaron hoy por el edificio del diario El Comercio de Quito para rendir un último homenaje a quien fuera su director y propietario, Jorge Mantilla Ortega, fallecido anoche tras un accidente en la carretera.

Mantilla Ortega, de 72 años, dejó de existir anoche en una clínica de Quito, donde sufrió un ataque al corazón cuando era atendido por las contusiones que le había causado el accidente.

Los funerales se efectuarán mañana con la presencia de familiares, autoridades de gobierno, amigos y público en general.

El veterano periodista venía ayer en la tarde manejando su automóvil por la carretera de Santo Domingo de los Colorados a Quito, cuando a 100 kilómetros de la capital el vehículo se volcó. Su esposa, la dama brasileña Morena Taisses, resultó con graves heridas con fractura en las piernas, de acuerdo con el parte policial.

Desde el lugar, el matrimonio Mantilla fue trasladado en omnibús hasta Quito, donde ambos quedaron internados en una clínica particular. Un vocero del centro asistencial dijo que mientras los médicos curaban a Mantilla las contusiones, el periodista sufrió un paro cardíaco, a las 10.45 de la noche, falleciendo pocos minutos después.

El fallecido empresario periodístico dedicó toda su vida al diario El Comercio, uno de los más importantes del país, y fue también cofundador y director del vespertino Ultimas Noticias, de Radio Quito y del Canal 8 de Televisión.

Además de sus tareas periodísticas, Mantilla tuvo una amplia actuación diplomática, habiendo sido embajador en Italia, Gran Bretaña, Finlandia y Suecia.

Durante los últimos tres años, luego del fallecimiento de su hermano Carlos, se dedicó exclusivamente a los órganos periodísticos que dirigía.

Have nueve años falleció su padre, Carlos Mantilla Jacomé, fundador de El Comercio.

En su trayectoria profesional y empresarial, fue también fundador de varias revistas, uno de los primeros locutores deportivos, enviado especial para cubrir informaciones importantes en el extranjero, jefe de información de El Comercio y Ultimas Noticias.

"Jorge Mantilla fue uno de los dirigentes más capaces, responsable y con una gran conciencia social que ha tenido notoria influencia en el país", dice hoy una nota aparecida en su diario. "El Comercio y otras empresas que dirigía, son, merced a su labor, un modelo de organización y de armonía entre todos sus miembros. Seguramente los beneficios sociales que, de manera espontánea, se han concedido a sus trabajadores, son los más elevados del país..

Le sobreviven su esposa, que está internada en la clínica y cuatro hijas.

Prohiben la Entrada a Chile a Conjunto Teatral Criollo

SANTIAGO, Chile 17 (UPI).— El gobierno no autorizará el ingreso al país de la compañía teatral chilena "Los Cuatro", que encabezan los hermanos Héctor y Humberto Duvauchelle, porque "proyectan realizar actividades políticas", según informó hoy el Ministro del Interior, Sergio Fernández.

Los actores de la compañía están radicados en Venezuela, y según publicaciones locales, anunciaron su regreso temporal para presentar varias obras en Santiago y otras ciudades.

Fernańndez dijo que, conforme a la política del gobierno, "no se va a permitir el ingreso de aquellos que pretenden hacer activismo político, especialmente del marxismo internacional".

"Esta es una posición invariable del Ministerio del Interior" afirmó.

Agregó que "en poder de las autoridades hay antecedentes que confirman las actividades políticas de la compañía de Los Cuatro que desarrolla fuera del país y que proyecta realizar en Chile, so pretexto de actos artísticos".

Por otra parte, y ante una consulta, el Ministro confirmó que las autoridades impidieron el ingreso del ex diputado comunista chileno Oscar Moya, porque "está prohibida su entrada al país".

Moya y su esposa llegaron el domingo al aeropuerto de Santiago, procedentes de México, pero la policía permitió desembarcar sólo a la señora y aquel debió continuar a Uruguay.

Mendigo Permaneció Tres Días Bajo Escombros de un Edificio y Vive

MONTEVIDEO, 17 (UPI).— Miguel Sevasky, un mendigo de 75 años se echó a dormir en un ruinoso edificio del centro de esta capital, tal cual lo hacía en los últimos tiempos.

No había despertado aún cuando, a la mañana siguiente, los obreros de una empresa de demolición echaron abajo el edificio, sin advertir su presencia.

Tres días después, los trabajadores descubrieron el cuerpo del anciano aprisionado tras una montaña de escombros. Cual no sería su sorpresa cuando Sebasky, algo dolorido, se incorporó y pidió algo de comer y de beber para volver a su "trabajo" de limosnero.

Los médicos no opinaron lo mismo y Serbansky, por un tiempo deberá cambiar su original dormitorio por la cama de un hospital.

Abogan por Participación de Analfabetos Peruanos en Elecciones

LIMA, 16 (UPI).— El Jurado Nacional de Elecciones (JNE) informó que un número muy reducido de analfabetos ha solicitado su inscripción en el registro especial abierto hace dos semanas, en tanto que varios dirigentes políticos pidieron que la radio y la televisión realicen una intensa campaña para promover la inscripción.

Un vocero del JNE dijo que en esta capital sólo se han registrado 1.400 analfabetos, y se estima que la inscrición en el interior del país es inferior aún.

Los analfabetos peruanos, cuyo número asciende a 1.800.000, podrían participar en las elecciones generales anunciadas para fines de año, si es que la Asamblea Constituyente lo determina.

El centrista partido aprista y las agrupaciones izquierdistas, que en total ocupan 71 de las 100 bancas de la Asamblea, apoyan la participación de los analfabetos.

En declaraciones de prensa, el Secretario General del Partido Aprista, Armando Villanueva, dijo que debe llevarse a cabo una intensa campaña radial y televisiva "para lograr la incorporación de los analfabetos al ejercicio del sufragio".

A su vez el líder del Frente Obrefo Campesino y Estudiantil Popular (FOCEP), Genaro Ledesma, de izquierda radicalizada, expresó que "toda la población" debe promocer la inscripción de los analfabetos y que los párrocos deben recomendarla luego de las ceremonias religiosas.

Ex Presidente Chileno no Viajó a Colombia

SANTIAGO, 17 (UPI).— El ex Presidente Eduardo Frei dijo que por razones particulares no pudo asistir a la Primera Asamblea Política Continetal que se inició ayer en Colombia.

La reunión fue organizada por el Parlamento Latinoamericano para debatir en Bogotá diversas materias relativas a la democracia en el continente.

Frei entregó una declaración diciendo que "los dirigentes de ese organismo me hicieron el honor de invitarme", pero "por razones de orden particular agradeci la invitación y me excusé.

Donde todas sus tradiciones son repetidas

CASA FUNERARIA IBERICA

Completos servicios de transferencias fúnebres

J. DOUGLAS TRACY F.D.L.
Director

331-332 College St.
Toronto, Ontario

24 horas de servicio
Amplio estacionamiento

Tel. 924-0773-4

Continúa Arrojando Lava Volcán Chileno

SANTIAGO, Chile 17 (UPI).— El volcán Carrán, que entró en erupción el sábado por un nuevo cráter en la Cordillera de los Andes, en el sur de Chile, continuaba arrojando llamas, lava, ceniza y humo, según indicaron hoy despachos periodísticos.

La policía informó que no existía peligro inmediato para las personas que viven en esa región poco habitada, pero una gigantesca columna de humo y ceniza continuaba elevándose en el cielo, empujada por el viento hacia territorio argentino.

La columna de humo se elevaba a unos 4.000 metros y las llamas que salían del cráter podían ser vistas a gran distancia, dijeron los informes de prensa.

Pilotos de aviones que sobrevolaron la zona dijeron que también se podía ver lava en algunos puntos de las laderes del vocán.

Se estima que más de 100 personas han sido evacuadas como medida de precaución del área de la erupción, situada 950 kilómetros al sur de Santiago.

Según publicaciones científicas, en Chile existirían alrededor de 2.000 volcanes, de los cuales unos 55 estarían periódicamente en actividad.

El Carrán estaba inactivo desde 1965. El nuevo cráter fue rebautizado por los lugareños como Santo, por haber hecho erupción el Sábado Santo.

Borges no se Preocupa de las Críticas que se Hacen Sobre El

MONTEVIDEO, 17 (UPI).— El famoso escritor argentino Jorge Luis Borges, lamentó hoy que el público de su país lo juzgue más por los reportajes que se le hacen que por su obra y se preguntó: "¿Qué importancia puede tener, después de todo, que a mi no me llame la atención (Carlos) Gardel?".

Borges vino para ofrecer tres conferencias, cuyos temas son: "La Poesía", "El Tiempo" y "Las Pesadillas".

"La gente lee lo que se escribe sobre mi y no lo que yo escribo. Me juzga más por los ocasiones su disconformidad, despertando la irritación de millares de argentinos que aún, cercano ya el medio siglo de su muerte, rinden culto y devoción al que se considera el más grande cantor de la historia del Río de la Plata.

"Lo mejor es que uno abra la boca y no diga nada. Pero en verdad qué importancia puede tener, después de todo, que a mi no me llame la atención Gardel. Insisto: Gardel fue otro cantor de tangos. Creo que su fama se debió en gran medida a su muerte, a la forma en que encontró su muerte".

reportajes que se me hacen por mi obra", dijo Borges a los periodistas cuando le preguntaron las razones por las cuales sus declaraciones a veces despiertan el rechazo en su país.

Borges dijo que, por supuesto, se sentía responsable de lo que ha escrito, pero no de lo que se ha escrito sobre él. "Así se han desvirtuado y malinterpretado muchas de mis declaraciones".

Citó por ejemplo el caso de sus publicitadas declaraciones sobre Carlos Gardel, sobre quien Borges expresó en varias

Gente

El Vicepresidente de la Cámara de Diputados de Venezuela, Eloy Tórres, es uno de los que se sienten incómodos viajando en un automóvil último modelo con chofer.

Torres vive en el populoso barrio 23 de Enero, de Caracas, donde es raro que transite un automóvil oficial.

Ex zapatero, ex albañil y ex guerrillero, Torres fue elegido diputado por el Movimiento al Socialismo (MAS), un desprendimiento del partido Comunista de Venezuela (PVC). Hace menos de tres semanas tomó posesión del cargo de cuarta gerarquía en el Parlamento.

Torres comentó que "mucha gente se sorprende y cree que me he vuelto rico de la noche a la mañana. Tengo que explicar a todos que este auto no es mío y que me lo dieron mientras sea vicepresidente de la Cámara".

—oOo—

Hannelore Schmidt, esposa del Jefe de gobierno de Alemania Occidental, demostró su pasión por la botánica al viajar a la árida costa norte peruana en busca de plantas de cactus.

La señora Schmidt, que estudió botánica en la Universidad, aprovechó la visita que cumplió al perú el canciller germano para buscar diferentes variedades de cactus, en una zona desértica ubicada a 400 kilómetros al norte de Lima.

Mientras tanto, el jefe del Gobierno fermano, Helmuth Schmidt, acompañado de su hija Suzanne, visitó las atracciones turísticas de la ciudad andina del Cuzco. La señora Schmidth realizó el mes pasado un breve viaje al Cuzco.

—oOo—

Miss Baker, la mona espacial, y Norman, que jamás estuvo en un lugar donde pudiera llamar la atención, se casaron ayer, él por primera vez y ella como viuda reincidente.

El juez de distrito de Alabama, Dan McCoy, presidió la boda de los dos monos araña que viven en el museo del centro espacial Alabama, en Huntsville.

La guía del museo Tammy Leahey dijo que Miss Baker se negó a usar el vestido blanco preparado para la boda.

"Se lo sacó en cuestión de segundos, porque no está acostumbrada a llecar algo puesto encima", dijo Tammy.

Norman se pasó la mayor parte de la ceremonia hamacándose en una barra que está en la jaula donde pasarán su vida en común, comentó la guía.

Miss Baker, de 21 años de edad, voló al espacio en 1958, y es un elemento famoso del museo. Su anterior marido, Big George, murió en enero.

Gurrilleros del M-19 Asaltaron Oficinas del Diario El Caleño y Obligaron a Imprimir Propaganda Subversiva

CALI, Colombia 17 (UPI).— Las oficinas del diario El Caleño fueron asaltadas hoy por guerrilleros izquierdistas y su director fue obligado a publicar dos páginas completas de propaganda del autodenominado Grupo Movimiento 19 de Abril (M-19), según informaron las autoridades.

El comando subversivo, dirigido por una mujer, ocupó las instalaciones del periódico durante varias horas y mantuvo como rehén al director Alberto Uribe, hasta que las ediciones comenzaron a ser vendidas esta mañana en Cali, la tercera ciudad en importancia del país, con una población de 1.500.000 habitantes.

Según dijeron periodistas del diario, El Caleño salió a la calle con la primera y última página repletas de propaganda subversiva del M-19, atacándose al gobierno y al Ejército, y "reclamando" la vigencia de los derechos humanos.

Agregaron los informantes que aproximadamente unos 15.000 ejemplares fueron repartidos por las calles, muchos de los cuales fueron confiscados por el Servicio de Inteligencia del Ejército.

El comando guerrillero, integrado por 15 hombres y mujeres encapuchados, dominaron a más de 50 empleados y periodistas con metralletas, revolveres y carabinas. Además, varios de los extremistas tenían granadas de mano, dijeron fuentes del diario.

El Comandante del Ejército en Cali, Coronel Francisco Ospina, dijo que se había dispuesto una vasta operación en toda la ciudad y sus alrededores para detener a los guerrilleros, que permanecieron en las instalaciones de la publicación hasta las cinco de la mañana de hoy.

El director del periódico fue liberado sano y salvo, cuando los vendedores comenzaron a distribuir las ediciones por toda la ciudad.

El M-19 sufrió recientemente duros golpes, deteniendo el Ejército a varios de sus integrantes, descubriéndose más de 20 escondites clandestinos. Voceros del Ejército dijeron que el grupo había quedado prácticamente desmantelado.

El Gobierno Peruano Reabrirá Revistas Clausuradas

LIMA, 17 (UPI).— Funcionarios del gobierno militar indicaron hoy que apoyan "en principio" la reapertura de 10 revistas clausuradas, estimándose que esos medios podrían volver a publicarse hacia fines de mes.

El representante de las publicaciones clausuradas, Alfonso Baella, dijo que mañana continuarán las conversaciones con el Jefe del Sistema Nacional de Información (SINADI), General Juan Estrada, para "reajustar detalles" sobre la reapertura.

Aparentemente, el gobierno militar desea que las publicaciones reaparezcan en forma gradual.

El director del quincenario Caretas, Enrique Zileri, dijo que aún faltaba fijar la fecha de la reapertura, pero señaló que los redactores de su revista ya estaban preparando la próxima edición.

"Ya estamos sobre ruedas", dijo Zileri, quien junto a otros 18 periodistas llevó a cabo a principios de mes una huelga de hambre de una semana.

La huelga, en la que participaron siete directores de revistas y tres mujeres, fue suspendida luego que el gobierno militar prometió autorizar la reapertura de las revistas "en un plazo muy breve".

Las promesas gubernamentales coincidió con la visita que cumplió al país el jefe del gobierno de Alemania Occidental, Helmut Schmidt. Fuentes extraoficiales dijeron que Schmidt trató el problema de las revistas durante una entrevista con el Presidente Francisco Morales Bermúdez.

El gobierno militar clausuró ocho revistas en enero y otras dos en febrero, afirmando que apoyaban "actividades subversivas" o que atentaban contra la "seguridad nacional", como en el caso de Caretas.

Esa revista fue suspendida a raíz de un amplio reportaje que publicó sobre dos casos de espionaje chileno en bases aéreas. Al parecer, la Fuerza Aérea del Perú se sintió ofendida por la información.

Baella, que es director del clausurado semanario El Tiempo, dijo hoy que el gobierno había decidido autorizar la reapertura de "todas las publicaciones, sin condiciones sobre su contenido".

650.000 Dólares de Fianza para Boliviana

NUEVA YORK, 17 (UPI).— Un juez redujo hoy de un millón a 650.000 dólares la fianza para Susana Torres, una boliviana acusada de dirigir una banda de 24 mujeres activas en el contrabando de cocaína procedente de Bolivia.

Susana Torres, de 39 años de edad y madre divorciada de cuatro hijos, aún está encarcelada, pero a instancia de su abogado fue transferida a la cárcel general del centro correccional de Manhattan.

El juez Charles Sifton dijo que "650.000 dólares parece una fianza justa". Ayer el juez Simón Chrein rechazó la solicitud de la acusada, quien fue arrestada en su hogar durante una redada iniciada por los agentes federales.

Al anunciarse los arrestos el viernes, el Subsecretario de Justicia Víctor Rocco dijo que Susana Torres dirigía una "enorme y exitosa organización que ha traído entre 15 y 25 kilos" de cocaína cada mes, desde noviembre pasado.

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire acondicionado llame a Joe Barbuto al 485-4408

CALORIFERO A GAS

DESDE $299.00

Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.
OFERTA LIMITADA

OFERTA ESPECIAL

NINGUN PAGO DE ENTRADA.
El primer pago en septiembre de 1979 y debilitado a su cuenta de gas.
INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.

DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los días de 9 am. a 9 pm. y los sábados hasta la 1 pm.
Haga uso más abundante de agua caliente por sólo $ 2.50 al mes 485-4408 635-0530

NATIONAL HEATING AND AIR CONDITIONING SALES
2041 AVENUE ROAD TORONTO

Desmiente Haber Sido Muerto por la Guardia Nacional de Nicaragua

MANAGUA, 17 (UPI).— El Coronel Aquiles Aranda Escobar, vocero de la Guardia Nacional reveló hoy los nombres de seis presuntos guerrilleros sandinistas muertos en una batalla nocturna en León, la segunda ciudad del país, a 80 kilómetros al noroeste de la capital.

Sin embargo, minutos más tarde del anuncio de Aranda Escobar, una de las personas identificadas, Denis Arauz, llamó por teléfono de León a una radio de Managua asegurando que se encontraba vivo y que no era guerrillero.

"Estoy vivo y así también mi esposa", declaró Arauz, quien, según un comunicado de la Guardia Nacional había muerto anoche junto a su esposa y a otros cuatro presuntos sandinistas.

Agregó que sólo pasó en auto por el escenario de la batalla, pero que no tenía nada que ver con los sandinistas.

Entre los otros identificados por Aranda Escobar como muertos se cuentan Edgar Lang Sacasa, hijo de un millonario de Managua, que fue liberado el año pasado durante el asalto que hicieron los sandinistas al Palacio Nacional, y Rogers Deshon Arguello, que participó en el asalto a una recepción diplomática en 1974, donde los sandinistas tomaron como rehenes a varios ministros y diplomáticos que fueron canjeados por presos políticos y dinero.

Libros de Vargas Llosa Consideradas Como Obras Culturales de Interés Nacional en Perú

LIMA, (UPI).— Ocho de los títulos del famoso novelista peruano Mario Vargas Llosa fueron considerados por el gobierno de su país como "Obras Culturales de Interés Nacional", señalaron medios periodísticos.

La calificación fue hecha por el Ministerio de Educación y comprende las siguientes obras: "Los Jefes", "La Ciudad y los Perros", "La Casa Verde", "Los Cachorros", "Conversaciones en la Catedral", "Pantaleón y las Visitadoras", "La Orgía Perpetua: Flaubert y Madame Bovary" y "La Tia Juli y el Escribidor".

Con excepción de "Los Jefes", que es un cuento, y "La Orgía Perpetua: Flaubert y Madame Bovay", que es un ensayo, las demás obras son novelas.

Singularmente, la novela "Pantaleón y las Visitadoras", considerada en el Perú en su versión cinematográfica, por no haber recibido la autorización correspondiente. La película fue filmada en República Dominicana.

La novela trata de un oficial del Ejército que realiza la singular tarea de organizar, bajo cañones castrenses, un servicio de prostitutas para ser llevadas a las alejadas guarniciones de la selva.

Denuncian Arresto Injustificado de un Peruano en Guayaquil

LIMA, 16 (UPI).— Un artesano peruano fue detenido hace cinco semanas por la policía ecuatoriana en la ciudad de Guayaquil, sin precisarse hasta el momento el motivo del arresto, informaron fuentes de prensa.

Se informó que el artesano Celso Vergara, de 24 años de edad, fue detenido cerca a su hotel y que la policía le decomisó unas 200 piezas de artesanía peruana.

Los familiares de Vergara pidieron que el Consulado Peruano denuncie el caso ante las autoridades ecuatorianas.

Se ignora de que cargos fue acusado el artesano.

A principios de año, la Cancillería envió una nota de protesta al Gobierno de Ecuador por las supuestas torturas que sufrieron en ese país varios ciudadanos peruanos acusados de espías.

El Restaurant

'LA CUMPARSITA'

Tiene el agrado de comunicar a todos sus clientes y amigos que estamos abiertos hasta la una de la madrugada de martes a sábado y el domingo hasta las 10 de la noche.

Venga a degustar platos típicos rioplatenses.

285 Concord Ave.
Bloor & Ossington.
535-8124.
Licencia bajo L.L.B.O.
La Cumparsita

Partido Político Boliviano que Respalda a Banzer se Queja por la Falta de Libertades Ciudadanas para el ex Presidente

LA PAZ, 17 (UPI).— La Corte Nacional Electoral demandó hoy al Ministerio del Interior que garantice el respeto a las libertades ciudadanas y que, en tal sentido, levante las medidas de control policial que se están ejerciendo contra el jefe de la agrupación Acción Democrática Nacionalista (ADN) y el ex Presidente Hugo Banzer.

Una denuncia en tal sentido fue presentada por la ADN a dicha Corte, en momentos en que adquiere creciente dinamismo el proceso electoral que culminará el primero de julio próximo con elecciones presidenciales y parlamentarias.

El Congreso Nacional del Barrientismo, al que asistieron en la ciudad de Cochabamba los seguidores del ex Presidente General René Barrientos, resolvió postular a la Presidencia de la República al General Rogelio Miranda, quien hasta hace poco y durante 4 años fue embajador de Bolivia en Gran Bretaña.

Con la postulación de Miranda, quien en 1970 fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, se elevó a 5 el número de candidatos presidenciales proclamados hasta ahora. Los otros son los ex presidente Víctor Paz Estenssoro, Hernán Siles Zuazo y Luis Adolfo Siles Salinas y el General retirado René Bernal.

El próximo viernes se cierra la inscripción formal de candidaturas presidenciales y parlamentarias ante la Corte Nacional Electoral.

Ya se han inscripto 57 coaliciones, frente, partidos y grupos políticos que desean intervenir en los comicios de julio. Esa cifra sobrepasó en 4 el número de organizaciones registradas para las anuladas elecciones de 1978.

En lo que va del actual proceso electoral, la denuncia de la ADN sobre la falta de garantías es la primera que se formula contra el Gobierno, el cual ha sostenido invariablemente que está firmemente resuelto a presidir las "elecciones más limpias de la historia".

La queja de la ADN ante la Corte Nacional Electoral, que dio lugar a que este cuerpo demandara respeto a las libertades ciudadanas al Ministerio del Interior, expresa que "las labores, desplazamientos y actividades de nuestro jefe nacional, General Hugo Banzer Suárez, se ven constreñidas por el control policial que se ejerce contra él".

Agrega que el mismo llega "al extremo que se hace gala de prepotencia, irreverencia y desacato a las garantías ciudadanas, constitucionales y electorales, exhibiéndose, en el afán persecutorio, intercomunicadores radiales, siguiendo con vehículos a los lugares que frecuenta, ya sea en su residencia o su oficina".

Los adversarios políticos de Banzer lo han acusado reiteradamente de tratar de interrumpir el proceso electoral, mediante un golpe de estado.

Al parecer, esa sería la razón de la vigilancia oficial que se ejerce sobre Banzer, quien, hasta el momento, no ha definido si será o no candidato presidencial, pero anticipó que la ADN intervendrá en los comicios de julio.

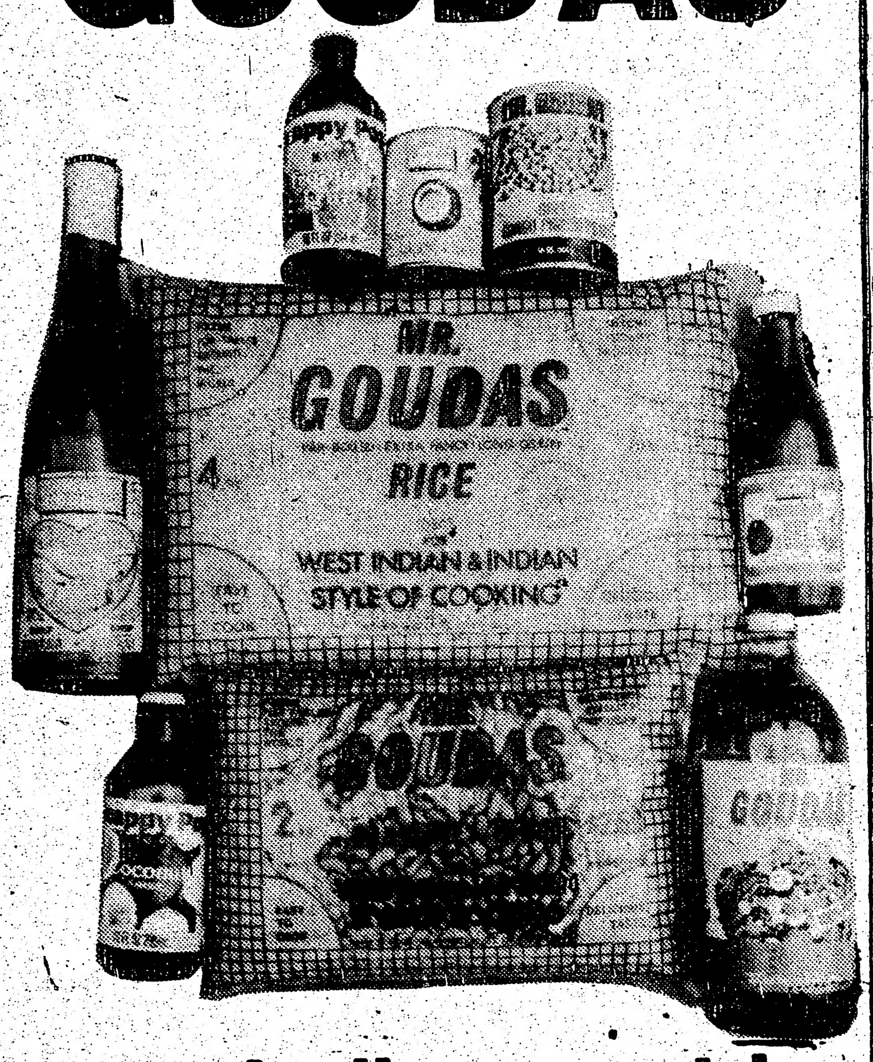
PANADERIA Y CONFITERIA
PORT CREDIT

Yerba Sara $ 3.00
Dulce de Leche $ 1.99
Membrillo $ 1.79 y más productos

1165 Lakeshore Rd. E.
(esquina Haig)
274-5928 Mississauga

Está a la orden de la colectividad de habla hispana ofreciendo todos sus productos para fiestas, casamientos, etc. Abierto todos los días

PRODUCTOS
GOUDAS



Indispensable
en la
cocina latina

Miembro de Comité de Derechos Humanos de la ONU Dice que en Chile no Hay Independencia de la Justicia

NACIONES UNIDAS, 17 (UPI).— El Vicepresidente del Comité de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, Julio Prado Vallejo, dijo hoy durante el examen del informe presentado por Chile, que en ese país sudamericano "no existe independencia de los tribunales de Justicia, pues están sujetos directamente a la influencia de la Junta Militar".

Prado Vallejos enjuició las restricciones al goce de los derechos humanos entre los ciudadanos chilenos en virtud del estado de emergencia, aún vigente casi seis años después del golpe militar que derrocó al Presidente marxista Salvador Allende.

"Basta que el gobierno afirme que determinado ciudadano es un peligro para el régimen, los Tribunales aceptan la calificación sin vacilación, y ese ciudadano queda sin protección y sometido a los organismos de Seguridad que lo persiguen, y si está preso, es objeto de paremio físico, inclusive de torturas que aún se aplican, a pesar de las negativas oficiales", declaró.

Agregó que si bien el régimen militar que preside el General Augusto Pinochet ha revocado el estado de sitio, "continúa la figura del estado de emergencia".

Prado Vallejo criticó el hecho de que no se haya permitido aún al pueblo chileno "expresarse democráticamente ni se ha señalado la fecha para la elección de legítimos mandatarios".

Pidió Asilo Político por unos Minutos en Embajada Ecuatoriana; Era un Enfermo Mental

BOGOTA, 17 (UPI).— Un presunto perseguido político que se asiló brevemente en la Embajada del Ecuador, abandonó esa legación sin dar explicaciones, según informaron hoy fuentes diplomáticas.

Las fuentes dijeron que Germán Ramírez Orozco, que aparentemente sufre de desequilibrio mental, informó confusamente a los diplomáticos ecuatorianos que era un político y que estaría siendo perseguido. Poco después, sin embargo, salió de la Embajada, ignorándose ahora su paradero.

En total se han refugiado en embajadas extranjeras 17 personas desde el primero de enero, 11 de las cuales ya han salido hacia el exterior.

Dos Policías Asesinados por Guerrilleros Colombianos

BOGOTA, 17 (UPI).— Dos policías fueron muertos por un comando guerrillero izquierdista en la pequeña localidad de Umbo, a 300 kilómetros de esta capital, saqueando previamente los pocos comercios del lugar, según informaron hoy despachos de prensa.

El suceso ocurrió el domingo pasado, pero recién hoy fue conocido, debido a las dificultades en las comunicaciones, dijeron los informes.

Los policías fueron capturados y llevados fuera del poblado por los sediciosos, apareciendo posteriormente sus cuerpos en un cafetal cercano. El comando, según las fuentes, pertenecía a las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARNC).

TEMAS DE NUESTRA AMERICA

POR WILSON RUIZ

La Ofensiva Fascista

La dictadura fascista en el Uruguay continúa su campaña de represión y terror. No sólo encarcela, tortura y asesina, sino también intenta doblegar la conciencia del hombre que clama por la libertad. El fascismo uruguayo tiene por objeto "purificar con fuego" todo lo que crece y se mueve fuera de su control. En defensa de Dios, Patria y Hogar la dictadura militar sólo es capaz de multiplicar las cárceles y los cementerios. Mientras la economía nacional ha llegado a un estado de bancarrota, los fascistas no pueden producir otra cosa que presos y cadáveres, espías y policías, mendigos y desterrados.

A continuación publicamos parte de un ensayo del escritor uruguayo Eduardo Galeano:

LIBROS

En el Uruguay, los inquisitores se han modernizado. Curiosa mezcla de Edad Media y sentido capitalista del negocio. Los militares ya no queman los libros; ahora los venden a las empresas papeleras. Las papeleras los pican, los convierten en pulpa de papel y los devuelven al mercado de consumo. No es verdad que Marx, Freud o Piaget no estén al alcance del público. No están en forma de libros. Están en forma de servilletas.

CRIMINES

No se agota la lista de torturados, asesinados y desaparecidos, la denuncia de los crímenes de la dictadura. La máquina te amestra para el egoismo y la mentira. La solidaridad es un delito. Victoria de la máquina: la gente tiene miedo de hablar y de mirarse. Que nadie se encuentre con nadie. Cuando alguien te mira y te sostiene la mirada, pensás: "Me van a joder". El gerente dice al empleado, que era su amigo:

—Te tuve que denunciar. Pidieron las listas. Había que dar algún nombre. Perdoname, si podés.

¿Por qué no figura en la crónica roja el asesinato del alma por envenenamiento?

JAULAS

En el Uruguay se inaugura una cárcel por mes. Es lo que los economistas llaman Plan de Desarrollo.

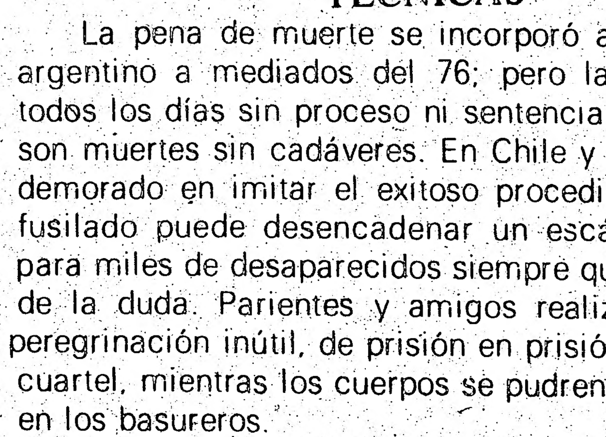
Pero, ¿y las jaulas invisibles? ¿En qué informe oficial o denuncia de oposición figuran los presos del miedo? Miedo a perder el trabajo, miedo a no encontrarlo; miedo de hablar, miedo de escuchar, miedo de leer. En el país del silencio, se puede terminar en un campo de concentración por culpa del brillo de la mirada. No es necesario echar a un funcionario: alcanza con hacerle saber que puede ser destituido sin sumario y que nadie le dará nunca empleo. La censura triunfa de verdad cuando cada ciudadano se convierte en el implacable censor de sus propios actos y palabras. El estado policial entrena a cada ciudadano para que sea su propio policía.

Las dictaduras convierte en cárceles los cuarteles y las comisarías, los vagones abandonados, los barcos en desuso. ¿No convierten también en cárcel la casa de cada uno?

TECNICAS

La pena de muerte se incorporó al Código Penal argentino a mediados del 76; pero la máquina mata todos los días sin proceso ni sentencia. En su mayoría, son muertes sin cadáveres. En Chile y Uruguay no han demorado en imitar el exitoso procedimiento. Un solo fusilado puede desencadenar un escándalo mundial: para miles de desaparecidos siempre queda el beneficio de la duda. Parientes y amigos realizan la peligrosa peregrinación inútil, de prisión en prisión, de cuartel en cuartel, mientras los cuerpos se pudren en los montes y en los basureros.

DIRECTAMENTE DE LA FABRICA!
SALA DE 3 PIEZAS
COMEDOR Y DORMITORIOS,
TODOS A PRECIOS ESPECIALES



FABRICA:
680 KING ST. W.
SALA DE DEMOSTRACION:
1024 DUNDAS ST. W. MISSISAUGA

National Furniture Factories

Las Causas del Déficit Comercial Estadounidense

NUEVA YORK, (UPI).— La extendida noción de que las importaciones de petróleo constituyen la única, o bien la mayor, causa del creciente déficit comercial estadounidense, es ilusoria, según un estudio de la Heritage Foundation.

La Heritage Foundation, con sede en Washington, se autodescribe como una entidad "conservadora". Es financiada por otras fundaciones e individuos interesados en el análisis de importantes cuestiones desde el punto de vista conservador.

El estudio, preparado por la analista política Susan Woodard, señala que Japón y Alemania Occidental, dos países aún más dependientes del petróleo importado que Estados Unidos, se las han arreglado para evitar déficits comerciales pese a tener que pagar mucho más por el fluido.

Al mismo tiempo, Estados Unidos, de un superávit cómercial de 9.000 millones de dólares en 1975, pasó a tener un déficit de 34.900 millones en 1978.

Admitiendo que el gasto estadounidense por el petróleo importado saltó de 7.600 millones de dólares en 1974 a 39.500 millones en 1978 (poco menos que en 1977), Woodard dice que confusas y contradictorias políticas gubernamentales federales sobre exportaciones y regulaciones comerciales en general son más responsables del dilema comercial que el alto precio del petróleo extranjero.

La analista llega a la conclusión de que Estados Unidos debe encarar la crisis del déficit comercial y aumentar drásticamente las exportaciones debido a que "el país ya no puede confiar en su propioa capacidad de proveer todos los deseados artículos de consumo ni tampoco una cantidad suficiente de materias primas".

El primer gran problema, según Woodard, es "la ausencia de una definitiva política de promoción de exportaciones". Las ventas al exterior sólo constituyen el siete por ciento del producto bruto nacional, contra el 14 por ciento en Japón y el 22 por ciento en Alemania Occidental.

Las únicas exportaciones estadounidenses que han aumentado en los últimos años son las de cosechas básicas como granos, soja y arroz.

Aunque el Departamento de Comercio afirma que las exportaciones norteamericanas han estado aumentado a un ritmo del siete por ciento anual desde 1974, contra un incremento de 13,5 por ciento en las importaciones, Woodard está más impresionada con la afirmación de la Asociación Nacional de Empresas Manufactureras de que las exportaciones del país no aumentaron en absoluto en 1977. El complejo de leyes federales que desalientan las exportaciones estadounidenses, dice, incluye:

—Enmiendas y provisiones al acta comercial de 1974 tales como la enmienda Jackson-Vanik, que limita la concesión de privilegios comerciales de categoría de "nación más favorecida" a los países que no restringan la emigración, y las cláusulas que dan al Presidente el poder de interferir en el comercio exterior.

Las cláusulas anti-boicot del Acta de Exportación de 1977, y los controles a las ventas al exterior por razones de seguridad nacional. "Es difícil medir", dice Woodard, "el costo de restringir el crecimiento de las exportaciones (mediante esas enmiendas) en el Medio Oriente, donde un mercado nuevamente inundado con dólares petroleros está buscando ansiosamente formas de absorber la creciente riqueza".

—Restricciones de la actividad del Banco de Exportación e Importación, como la prohibición de 1974 de realizar transacciones financieras con países fuera del mercado (como los comunistas) que restringen la emigración, y la sección 143 de la Ley Pública 95 que requiere la consideración de la política de derechos humanos de un país antes de concederle cualquier préstamo. También existen restricciones sogre financiamiento de venta de equipos nucleares y recientemente se dispuso de cualquier préstamo hecho por el Banco debe primeramente ser determinado como beneficioso para el interés nacional.

La experta Woodard no cuestiona todas esas restricciones, sino simplemente señala su impacto restrictivo sobre las exportaciones.

MRS. AMILLIA
Lectora y Consejera

No le hace preguntas, pero le dirá su pasado, presente y futuro. Estará totalmente convencido que es ella la lectora que ha estado buscando. Tiene poder espiritual para ayudar le muestra como remover penas, enfermedades, dolor, mala suerte y reúne a los amados. Promete y aconseja a todos aquellos que le traen sus problemasyoy y se deshace de ellos mañana. Todas lecturas privadas y confidenciales en casa de ella.
208 CALEDONIA RD. (Norte de St. Clair)
656-6211

Aumentan las Reservas Monetarias Chilenas

SANTIAGO, Chile 16 (UPI).— Las reservas monetarias llegaron en marzo a 2.006 millones de dólares, lo que representa un aumento del 32 por ciento en comparación con diciembre, según un informe difundido hoy.

Así lo consigna la "Carta Semanal" del Economic and Financial Survey, que se edita en esta capital, citando informes del Banco Central de Chile.

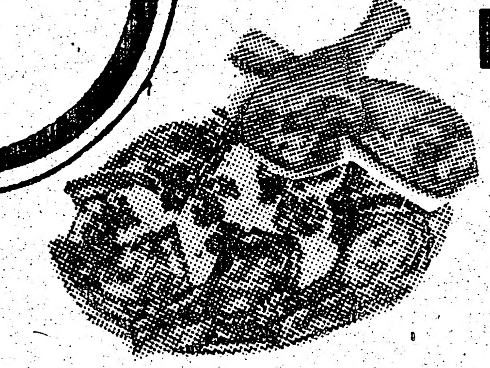
Las reservas brutas llegaron a 2.006,7 millones de dólares que se descomponen en activos del Banco Central por 1.822.500 dólares mientras que el resto corresponde al sistema bancario.

Comenta la publicación que el aumento de las reservas de divisa no tiene precedentes y que se explica fundamentalmente por la creciente afluencia de recursos externos.

PIELES
El regalo ideal
Pieles, abrigos, chaquetas, estolas desde $ 99. Siempre tenemos gran seleccion. También: Collares, sombreros, pieles para hombres. Usados: Abrigos de pieles, chaquetas desde $ 10. Almacenamiento. Limpieza, reparaciones. Lunes a viernes 9.30 A.M. — 9 P.M.
Paul Magder
202 SPADINA AVE. TEL. 363-6077

CLINICA MEDICA MOUNT-ROYAL
TEL. 844-1134
(Localizada en el piso superior de la Farmacia Singer)
Médicos de República Dominicana, Perú y España.
Médicos especializados en ginecología, tratamientos de la piel y medicina general. Exámenes de embarazo en 2 horas, precio $ 6. Para citas anticipadas de consulta:
FARMACIA SINGER
85 MOUNT ROYAL W. TEL. 844-1134 MONTREAL

PORTUGUESE MEAT FARMS
188 AUGUSTA AVE.
362-7465



Carne, sangre de cerdo
pollos, pollos vivos
Conejos
Palomas
Carne de ternero
Lengua,
Chorizo,
Pavos,
Mortadela, Salami, Jamones,
Huevos
Carne al por mayor
Reparto gratuito con una orden mínima

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street
923-7128
& 923-6122
Se habla español

3 GIGANTESCOS CUARTOS CON MUEBLES POR $21.28 AL MES!
o $399.00 dolares incluye:
5 piezas para sala
5 piezas para comedor
9 piezas para dormitorio
EASY EZ LIVING
619 QUEEN St. W.
CERCA A BATHURST
Tel. 869-0904
Regalo por cada compra.
Consulte a su vendedor latino Roberto Funes

SPANISH CHURCH OF GOD
(Iglesia hispana de Dios Pentecostal)
2810 Weston Road
Weston, Ontario
Tel. 742-2944
Pastor:
241-8063
PABLO MAKITA

SI ESTAS SOLO: JESUS ES TU AMIGO
SI TIENES PROBLEMAS JESUS ES LA SOLUCION
SI ESTAS ENFERMO JESUS ES EL MEDICO
SI NECESITAS AYUDA:
"JESUS ES LA RESPUESTA"

Le invita a Ud. (s) a los cultos regulares, llevados a cabo con el siguiente horario:
VIERNES: Reunión de jóvenes 8.00 P.M.
JUEVES: Cultos de oración 8.00 P.M.
SABADOS: Culto enganvelístico 8.00 P.M.
DOMINGO: Escuela Dominical 2.00 P.M.
Cultos evangélico 4.00 P.M

NUESTRA IGLESIA EN MONTREAL 5244 ST. URBAIN ST. TEL. 282-1984 VISITENOS

Todos los productos con la frágancia del horno

Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1862

Afuera de un depósito de la compañía Purolator en Waterbury, Connecticut, inspectores de la policía buscan las pistas en el robo que perecieron tres guardias de seguridad.

Entró en Erupción Nuevamente Volcán en Kingstown

KINGSTOWN, St. Vicent, 17 (UPI).— El monte Soufriere entró hoy nuevamente en una violenta erupción, la peor de la serie que comenzó el viernes, y lanzó a centenares de metros de altura una gran columna de ceniza.

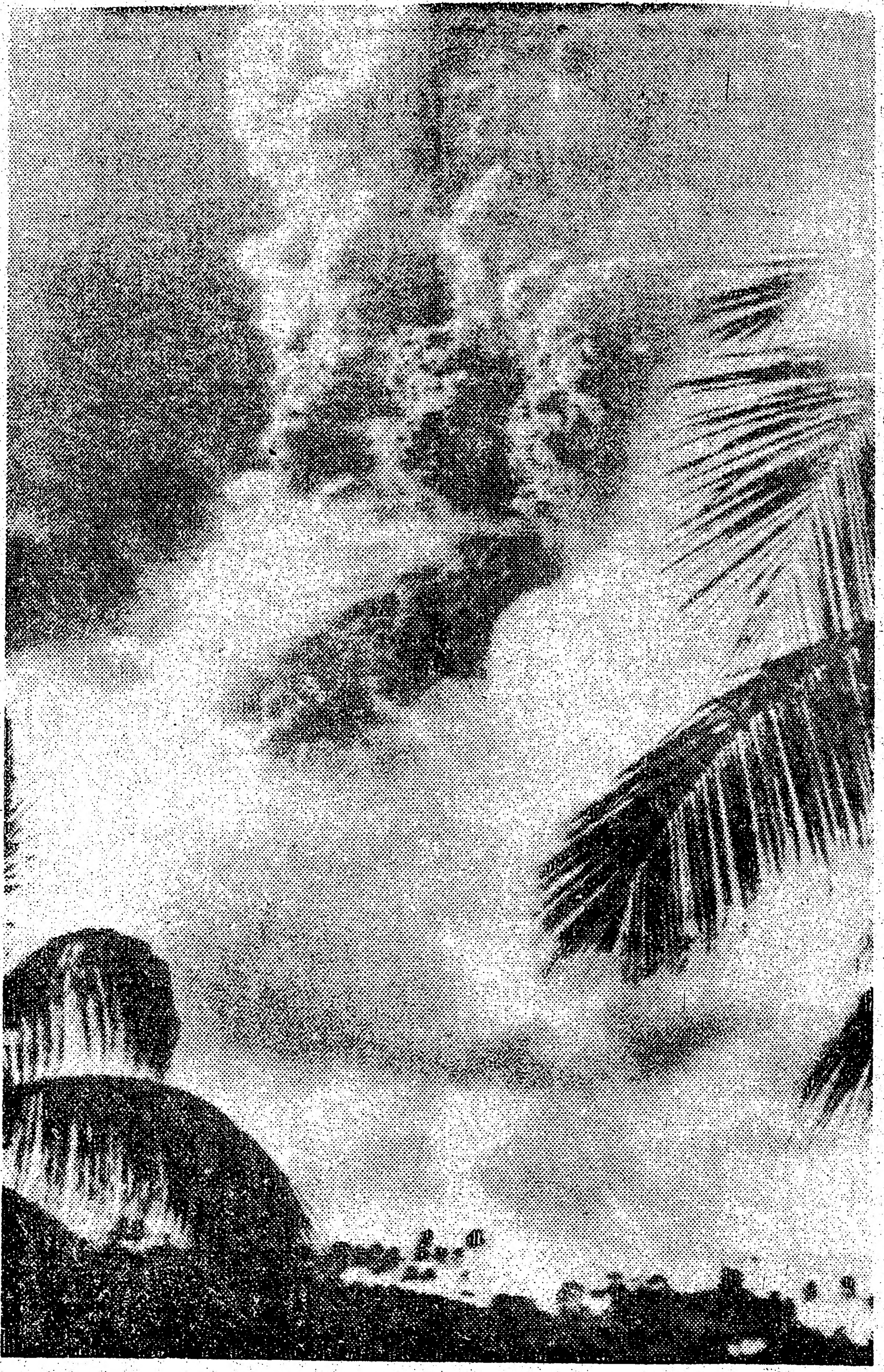
Además por su ladera comenzó a caer una masa de lava mezclada con fango, dijo la radio de esta isla del Caribe.

Los testigos dijeron que el fragor de la erupción se sintió en esta capital, a 50 kilómetros del volcán y que la gente corrió a sus domicilios, temiendo que se repitiese la nube de humo asfixiante que acompañó a la primera erupción.

La radio dijo que esta es la "octava erupción y las más seria" desde la primera, registrada el viernes, que costó dos vidas. Agregó que "la columna de cenizas negras" se elevó al cielo preocupando a los refugiados, que "estaban pidiendo retornar a sus hogares".

El volcán entró en erupción el viernes, lanzando una nube de vapores sulfúricos y cenizas que obligaron a unas 17.000 personas que vivían en un radio de 16 kilómetros, a abandonar sus hogares. La nuve causó la muerte de dos niños.

Esta mañana los expertos dijeron que el volcán aún mostraba una actividad significativa y las autoridades mantuvieron a la gente alejada del monte.



Se puede apreciar en la gráfica la humareda lanzada desde el volcán Soufriere en la isla St. Vicent en el Caribe.

Idí Amín Era un Hombre muy Delicado de Salud Indican Infomes Secretos

KAMPALA, 17 (UPI).— A pesar de la reputación que tenía de poseer una robusta salud, los registros médicos del dictador ugandés Idí Amin muestran que era un hipocondriaco que se hacía internar frecuentemente en hospitales por síntomas de cualquier índole, incluso de los de simples resfríos.

Pero los registros, que se remontan a 1966, cuando Amín estaba aún en el Ejército, no contienen evidencias que confirmen las versiones publicadas de que el derrocado Mariscal de Campo sufría enfermedades mentales o sífilis.

Los archivos fueron recuperados de entre los escombros del puesto de Comando de Amín, en realidad una residencia de cuatro dormitorios en la colona Kololo de Kampala, una de las cuatro casas que tenía en la capital y sus alrededores.

Aunque todas las residencias fueron saqueadas por las victoriosas tropas tanzanias y los soldados ugandeses, lo que queda de sus ocho años de gobierno muestran a un líder contento de llevar una vida de comodidad mientras muchos de sus compatriotas padecían penurias.

Los archivos en su mayoría están caratulados como "ultra secretos" o "confidenciales", pero contienen trivialidades sobre la vida del dictador.

Los registros médicos contienen notas de médicos y resultados de numerosos exámenes llevados a cabo en el hospital Mulago de la capital.

En enero de 1976, por ejemplo, un médico no identificado apuntó que Amín pesaba 134 kilogramos, su presión arterial era 160-120 y que el líder sufría de "un leve estrechamiento de las arterias".

Le recomendó ejercicios y una reducción de peso.

Otro apunte muestra que el primero de febrero de 1975 sufrió un accidente automovilístico y fue tratado de "lesiones en el hombro derecho y la muñeca izquierda".

Amín se quejaba frecuentemente de dolor en las muñecas y los médicos le recetaban drogas para calmarlo.

Otro médico escribió que Amín se quejaba también con frecuencia de dolores de cabeza debido a los refríos, así como de dolores de garganta.

Más evidencia de la hipocondría de Amín fue encontrada en los centenares de botellas y cajas con remedios y píldoras que tenía montonadas en los baños de sus cuatro residencias.

Amín parecía particularmente consciente de su propia imagen, y tenía decenas de retratos suyos en sus oficinas y sus residencias, desde fotografías a cuadros al óleo, todos mostrándolo en uniforme militar.

También se encontraron fotografías a cuadros al óleo, todos mostrándolo en uniforme militar.

También se encontraron fotografías de los líderes que admiraba, tales como el fallecido presidente egipcio Gamal Abdel Nasser, Mobutu Sese Seko de Zaire y el Coronel Moammar Khadafy, de Libia.

Su pasión por el secreto era más que acentuada: en los archivos se encontraron los boletines escolares de sus hijos, marcados con el sello "secreto".

Seguidores de Ayatollah Mahmoud Teleghani protestan en Teherán en contra de las acciones del Comité Revolucionario que ahora gobierna

Camionero Encuentra a Guardia Civil Muriéndose en Carretera Española

TOLOSA, España (UPI).— Un camionero encontró hoy junto a la carretera a un guardia civil muriéndose tras recibir un tiro en el pecho, en lo que parece el 40.º asesinato político del año.

Juan Bautista García, de 24 años, miembro de una patrulla de tránsito, murió momentos después de ser admitido en la Clínica de San Cosme y San Damián.

El camionero lo encontró hacia las cuatro de la madrugada junto a la Carretera Nacional 1 cerca de Villafranca de Ordicia, a unos 200 metros de su vehículo.

la organización terrorista ETA (Patria Vasca y Libertad) se responsabilizó de 27 asesinatos cometidos este año, entre ellos 16 policías. Terroristas ultraizquierdistas mataron a nueve personas y la policía a tres.

Dos Palestinos que Atacaron Aeropuerto d… Pueden Ser Condenados a Perpet…

BRUSELAS, 17 (UPI).— Dos guerrilleros palestinos enfrentan la posibilidad de ser condenados a cadena perpetua por el frustrado intento de ataque contra un avión de la línea israelí El Al en el aeropuerto de Bruselas.

Los dos palestinos fueron arrestados ayer luego que agentes de seguridad de El Al abrieron fuego contra ellos.

El Fiscal de Bruselas Raoul Devos dijo que los dos serán acusados de "intento de asesinato". Devos agregó que los palestinos confesaron que su objetivo era "matar a todos los pasajeros

El ex Primer Ministro del Japón quien encara una especial investigación sobre el escándalo de la compra de aviones Lockheed y que piensa fue sobornado por esta compañía. Pero los periódicos creen que las investigaciones que comenzaron en enero siguen aún sin encontrar pruebas suficientes.

101 Mue…

KOTOR, Yugoslavia 17 (UPI… abandonaron hoy la esperanza de… escombros del hotel de cinco piso… después del peor terremoto en 75 a… Yugoslavia.

En Yugoslavia, el número de… millar de heridos, según cifras of…

Las cifras oficiales en la vecin… 330 heridos, además de cerca de 6…

Patrullas especialmente equip… escombros del Hotel Agava, en el… sólo para determinar que no queda… Anoche aún se tenía esperanzas q… escombros pudieran estar aún con…

En una serie de 350 mov… terremoto de grado 7,2 de la Esca… 6.40 A.M. (05.40 GMT), un sismo… larga faja de costa desde Dubrovn…

El nuevo temblor completó… material dejada por el violento si… hogar a 80.000 personas.

En las localidades costeras de… Novi entre 70 y 90 por ciento de… destruidos, entre ellos seis grande… en vista de la proximidad de la…

Los hoteles del área están e… próxima temporada de verano.

El domingo unos 2.000 turista… no hubo que lamentar ningún mu…

Los daños a la industria hote… elevan a cientos de millones de…

Alrededor de 400 enfermos m… 60 niños de un hospital de la mi… helicópteros a otros establecimien… Titogrado, unos 50 kilómetros al…

Las fuertes lluvias que cayeron… durante el día de hoy entorpeciero… tránsito en las carreteras dañada… angostas llenas de escombros.

Tropas del Ejército y miemb… vigilancia en las zonas devastadas… autoridades reiteraron sus llamami… albergar a los desamparados que…

Los médicos y enfermeras… asistiendo a lesionados y lanzando… contra el tifus de unas 50.000 pers… los sistemas de abastecimiento de…

Cristianos Libane… Nuevo Est…

TEL AVIV, 17 (UPI)… Cristianas respaldadas p… hoy que proclamará com… región a fin de impedir… posiciones en la zona.

El mayor Saed Had… periodistas horas despué… al interior del Líbano su… luego de un incidente… mataron a un comando…

"Mañana declararemo… Haddad, luego que el g… tropas libanesas al sur d… enclaves cristianos.

a lanzada desde el volcán
e.

Encuentra a Muriéndose a Española

las cuatro de la madrugada junto a la Carretera Nacional 1 cerca de Villafranca de Ordicia, a unos 200 metros de su vehículo.

la organización terrorista ETA (Patria Vasca y Libertad) se responsabilizó de 27 asesinatos cometidos este año, entre ellos 16 policías. Terroristas ultraizquierdistas mataron a nueve personas y la policía a tres.

101 Muertos y más de un Millar de Heridos en Terremoto en Yugoslavia

KOTOR, Yugoslavia 17 (UPI).— Patrullas especiales de rescate abandonaron hoy la esperanza de encontrar sobrevivientes bajo los escombros del hotel de cinco pisos en el balneario de Bar, dos días después del peor terremoto en 75 años que azota la costa adriática de Yugoslavia.

En Yugoslavia, el número de muertos es de 101, con más de un millar de heridos, según cifras oficiales.

Las cifras oficiales en la vecina Albania fueron de 35 muertos y 330 heridos, además de cerca de 6.000 casas que quedaron destruidas.

Patrullas especialmente equipadas removieron hoy en vano los escombros del Hotel Agava, en el balneario de Montenegrino de Bar, sólo para determinar que no quedaban sobrevivientes bajo las ruinas. Anoche aún se tenía esperanzas que las personas atrapadas bajo los escombros pudieran estar aún con vida.

En una serie de 350 movimientos telúricos posteriores al terremoto de grado 7,2 de la Escala Richter, del domingo, hoy, a las 6.40 A.M. (05.40 GMT), un sismo de grado 4.5 volvió a sacudir una larga faja de costa desde Dubrovnik hasta la frontera con Albania.

El nuevo temblor completó en algunos casos la destrucción material dejada por el violento sismo de hace dos días, que dejó sin hogar a 80.000 personas.

En las localidades costeras de Ulcinj, Bar, Budva, Kotor y Herceg Novi entre 70 y 90 por ciento de las viviendas y edificios quedaron destruidos, entre ellos seis grandes hoteles, lo que plantea problemas en vista de la proximidad de la temporada turística.

Los hoteles del área están en su totalidad reservados para la próxima temporada de verano.

El domingo unos 2.000 turistas se encontraban en la región, pero no hubo que lamentar ningún muerto o herido entre ellos.

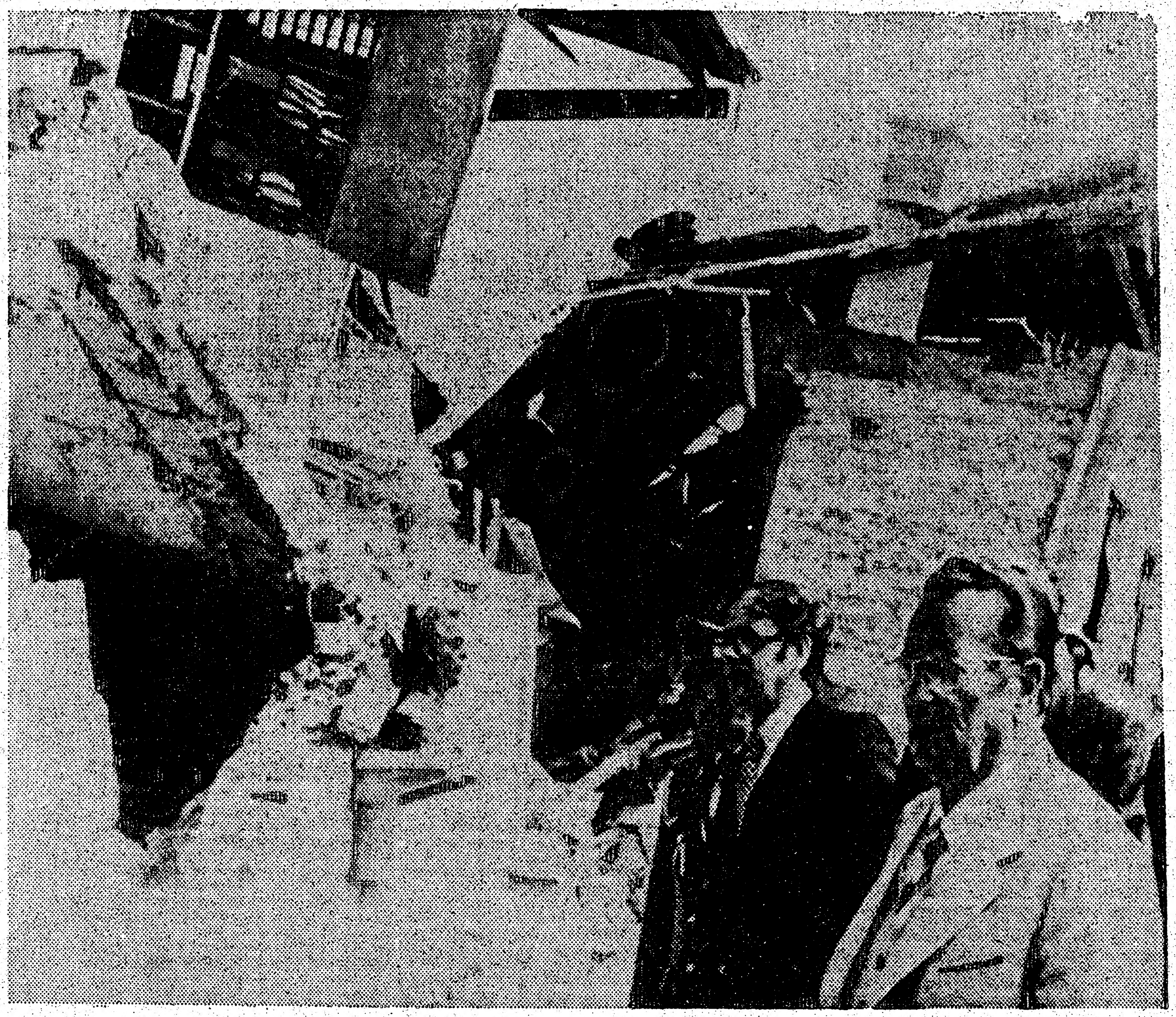
Los daños a la industria hotelera de la región se estima que se elevan a cientos de millones de dólares.

Alrededor de 400 enfermos mentales de un hospicio en Kotor y 60 niños de un hospital de la misma ciudad fueron evacuados con helicópteros a otros establecimientos en la capital Montegrina de Titogrado, unos 50 kilómetros al norte.

Las fuertes lluvias que cayeron durante la madrugada y siguieron durante el día de hoy entorpecieron aún más las tareas de rescate y el tránsito en las carreteras dañadas por el sismo y las callejuelas angostas llenas de escombros.

Tropas del Ejército y miembros de la Defensa Civil ejercieron vigilancia en las zonas devastadas para impedir actos de pillaje y las autoridades reiteraron sus llamamientos pidiendo 20.000 tiendas para albergar a los desamparados que perdieron sus hogares.

Los médicos y enfermeras asimismo trabajaron sin descanso asistiendo a lesionados y lanzando una campaña masiva de vacunación contra el tifus de unas 50.000 personas en Ulcinj, Bar y Budva, donde los sistemas de abastecimiento de agua potable resultaron destruidos.



El Presidente de Yugoslavia, Tito, a la derecha, visita los lugares afectados en este país y que dejaron más de 100 muertos y miles de familias sin hogares en el peor terremoto de años recientes. La parte que sufrió más en el país fue la del sur, en la costa.

Cristianos Libaneses Pretenden Crear un *Nuevo Estado Independiente*

TEL AVIV, 17 (UPI).— El Comandante de las Milicias Cristianas respaldadas por Israel en el sur del Líbano dijo hoy que proclamará como un estado independiente a toda la región a fin de impedir que el Ejército regular libanés tome posiciones en la zona.

El mayor Saed Haddad hizo la declaración a los periodistas horas después que Israel adviertiera que llevará al interior del Líbano su guerra con las guerrillas palestinas, luego de un incidente fronterizo en que soldados israelís mataron a un comando de seis palestinos.

"Mañana declararemos nuestra independencia", declaró Haddad, luego que el gobierno accediera al despliegue de tropas libanesas al sur del río Litani, pero no dentro de los enclaves cristianos.

Inundaciones Provocan Grandes Daños en Mississippi

JACKSON, Mississippi 17 (UPI).— El enfurecido Río Pearl, que ya forzó la evacuación de 17.000 personas de sus hogares y paralizó las actividades al anegar sectores enteros de la capital y de Mississippi, aumentó hoy su caudal más de ocho metros por encima de lo normal y seguía creciendo.

Soldados de la Guardia Nacional patrullaron las calles del centro de la ciudad y todas las escuelas fueron cerradas, mientras el agua subía al nivel de la rodilla en el coliseo y varios moteles céntricos quedaban anegados.

En el sector nororiental de la ciudad, donde han sido peores las inundaciones, el agua llegó a la altura del primer piso de los edificios en algunas áreas y muchos residentes utilizaron botes para poner a salvo algunas de sus pertenencias.

Aunque se envió a los soldados a patrullar las secciones inundadas, no se recibieron informes de saqueo o pillaje. Sólo se permitió el acceso de personas con pases oficiales o que tuvieran asuntos personales urgentes que atender en las zonas anegadas.

El Presidente Jimmy Carter envió al funcionario Bill Simpson para coordinar la asistencia federal a los damnificados, luego de haber declarado ayer zonas de desastre a los sectores anegados.

El Servicio Meteorológico Nacional informó que el nivel de las aguas del Río Pearl llegó a 12 metros y medio de altura, más de ocho metros por encima de lo normal.

"Aunque el desague del reservorio de la ciudad ha sido constante durante las últimas 24 horas, el río sigue creciendo", dice el informe. "Simplemente está entrando más agua a la ciudad de la que sale. Consecuentemente, está subiendo el nivel" en las áreas bajas inundadas.

En pequeñas ciudades cercanas al enfurecido río las cuadrillas locales de auxilio apilaron bolsas de arena tratando de contener el avance de las aguas desbordadas. Las autoridades en las poblaciones de Georgetown, Monticello y Columbia informaron que se habían hecho preparativos para evacuar a las familias junto al río, a medida que aumentaba la creciente.

El alcalde de Jackson, Dale Danks, declaró que "este es probablemente el mayor desastre natural que haya sufrido la ciudad" y dijo que los pobladores "están haciendo frente a la situación, comportándose a la altura de las circunstancias".

La Cruz Roja y otros grupos de voluntarios establecieron refugios de emergencia en las escuelas e iglesias de la zona metropolitana, pero la mayor parte de los afectados por la inundación prefirieron alojarse en casas de amigos o parientes o ir a moteles en partes elevadas y fuera del alcance de las aguas.

Residentes de Jackson Mississippi, inspeccionan como quedaron las casas, muchas de las mismas fueron arruinadas. Torrenciales aguaceros causaron el desborde del río Pearl, que inundó la ciudad.

os que Atacaron Aeropuerto de Bruselas den Ser Condenados a Perpetua

errilleros ser con- strado in- la línea uselas. dos ayer luego que agentes de seguridad de El Al abrieron fuego contra ellos.

El Fiscal de Bruselas Raoul Devos dijo que los dos serán acusados de "intento de asesinato". Devos agregó que los palestinos confesaron que su objetivo era "matar a todos los pasajeros israelís que pudieran" del avión que llegó poco después de mediodía y que debía volver a Tel Aviv horas más tarde.

Los guerrilleros portaban pasaportes iranís bajo los nombres de Khaled Dayekh Dock y Hosseini Rad Mahmood. Confesaron a la policía que venían de la zona del Corredor de Gaza y que se encontraban en Bruselas desde fines del mes pasado.

La intensa búsqueda policial de las últimas 24 horas, para aprehender a uno o dos terroristas que tal vez escaparon, ha resultado infructuosa. La mayor parte de los testigos aseguran haber visto a otros dos terroristas, uno de ellos una mujer.

Mientras tanto, según dijo Devos, dos de las 16 personas que fueron levemente heridas cuando uno de los guerrilleros arrojó una granada desde una terraza hacia el salón de tránsito del aeropuerto, fueron dadas de alta.

Luego de arrojar la granada, los guerrilleros se retiraron a un restaurante de la parte alta y tomaron como rehén a un pasajero holandés no identificado, a quien le entregaron una nota escrita en árabe. El texto pedía un avión para la fuga y que el Primer Ministro, el Director de Policía y todos los embajadores árabes acreditados en Bruselas fueran citados al aeropuerto.

La policía ha teorizado que los dos guerrilleros decidieron el ataque con granadas contra el salón de tránsito luego de darse cuenta de que era imposible alcanzar el avión de El Al, el que se posó en un extremo de la pista, protegido por agentes en autos blindados.

en encara ándalo de piensa fue Pero los periódicos creen que las investigaciones que comenzaron en enero siguen aún sin encontrar pruebas suficientes.

ROBERT AUTOMOTIVE

SUPPLY
HARDWARE
Todo accesorio para su automovil
Ferretería
531 College St.
924-8285

SERVICE CENTRE
Reparaciones mecánicas
Trabajos garantizados
293 Palmerston Ave.
929-0909

Sindicato de Trabajadores Automotrices de EE.UU. Discutirá Nuevos Salarios

DETROIT, 16 (UPI).— El Sindicato de Trabajadores Unidos del Automóvil se reunirá esta semana para discutir las demandas que presentarán en las negociaciones con los patronos, y los expertos consideran que su actitud servirá para poner a prueba la política del gobierno para contener la inflación.

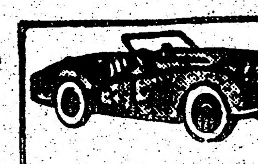
Los dirigentes del sindicato dijeron que la convención, que se inicia no tendrá reparos en pedir aumentos mayores que los del 7 por ciento aconsejados por el Presidente Jimmy Carter.

Aumentaron las Tarifas del Transporte en Argentina

BUENOS AIRES, (UPI).— Entró en vigencia un aumento del 8 por ciento en las tarifas del transporte de pasajeros, privado y estatales, los servicios ferroviarios y las empresas aerocomerciales.

De acuerdo a lo anunciado por el Ministerio de Economía, que ya ha dado a conocer la pauta que regirán la materia hasta fines de este año, cada 45 días se producirán dichos reajustes.

Las pautas forman parte del denominado "plan antiinflacionario" dado a conocer por el Ministro de Economía, José Martínez de Hoz, a fines del año pasado.

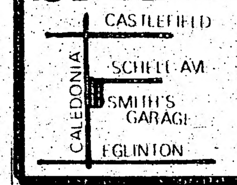


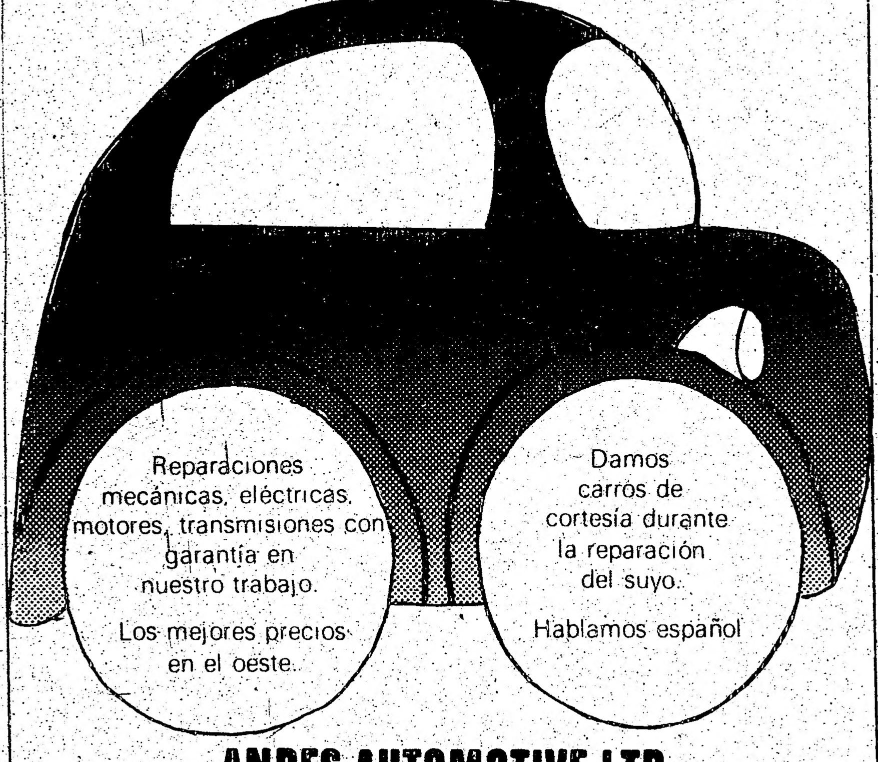
PORTUGAL AUTO GARAGE
Reparaciones garantizadas en todo tipo de automóvil.
Trabajos de chapa y pintura. Estimaciones sin costo.
650 Dundas St. W.
364-1554
SE HABLA ESPAÑOL

Gran surtido de carros nuevos y usados
TOYOTA
Corolla - Corona - Celica - Camione
KEN SHAW MOTORS LIMITED
4005 Dundas St.W.,
Toronto Tel. 766-1155

Pregunte por ALBERTO LAREDO su Agente Hispano
Facil Financiación

ESPECIALISTAS EN FRENOS
SURE STOP brake centres
Aceite, lubricación, Filtro $ 9.95
Instalación gratis de su sistema de escape
SMITH'S GARAGE
201 SCHELL AVE.
787-2702
JOSE SMITH SU PROPIETARIO LATINO
GUARANTEED MUFFLER SHOPS

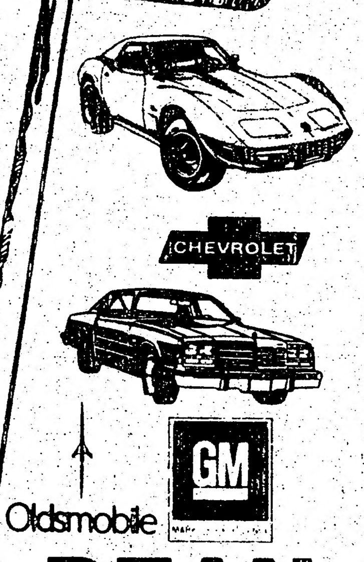




ANDES AUTOMOTIVE LTD.
721 KIPLING AVE. ETOBICOKE 252-3559

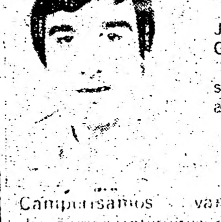
CON MAS DE 170 VEHICULOS PARA ESCOGER A PRECIOS REDUCIDOS Y FINANCIACION BANCARIA

DEAN MYERS CHEVROLET OLDSMOBILE



DEAN MYERS CHEVROLET OLDSMOBILE
3180 DUFFERIN STREET
TORONTO ONT. M6A 2T1
Consulte a nuestro agente latino ANDRES BERNARDOU
789-3481

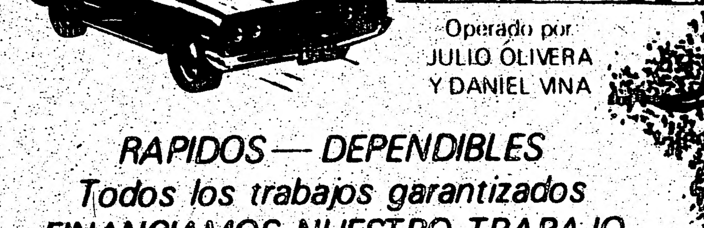
NUEVO TALLER DE CHAPA Y PINTURA
¡GRATIS ¡GRATIS!



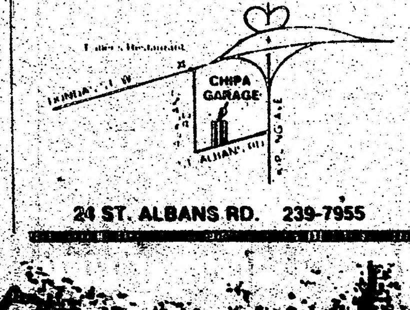
Juan González "Tony" su pintor amigo

Nuestros servicios de:
*Estimaciones
*Entrega y recolección
*Carros de cortesía
*Trámites con su compañía de seguros
*Programas de pago en cuotas mensuales, hasta 12 meses.
Todos hablamos español
Campersahos ... vans ... y diseñamos interiores de todo tipo
ROCCO AUTO BODY
12 MILFORD AVE 244-1191
12 cuadras al sur de Lawrence y Keele

Chipa GARAGE

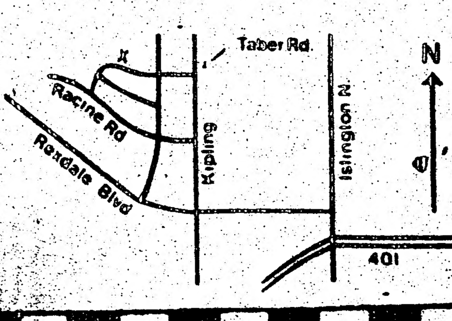


Operado por JULIO OLIVERA Y DANIEL VINA
RAPIDOS — DEPENDIBLES
Todos los trabajos garantizados
FINANCIAMOS NUESTRO TRABAJO
Especializados en:
* AFINACION ELECTRONICA
* FRENOS
* TRANSMISIONES
* BALANCEO DE RUEDAS
Horario:
Días de semana 8 A.M. 7 P.M.
Sábados 8 A.M. 3 P.M.



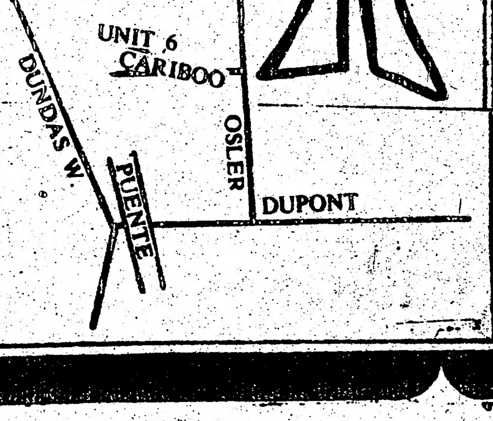
24 ST. ALBANS RD. 239-7955

Especializados en chapa
Servicio de remolque las 24 horas. 746-0860
Automóviles de cortesía durante la reparación del suyo.
Estimaciones gratis
Afiliados a la CAA (Ontario Motor League)
Hablamos español.
MICRON BODY SHOP
28 TABER RD.
REXDALE
743-5736



Reparaciones de chapa y pintura en general.
Todos los trabajos realizados por el mismo dueño.
Especializados en fibra de vidrio.
Estimaciones sin costo
Precios especiales
Se habla español.

CARLOS AUTO COLLISION
12 CARIBOO AV.
(Unit. 6) 769-2425



Nueve Compañías Automotrices Presentan Propuestas para Instalarse en Perú

LIMA, 17 (UPI).— Nueve compañías automotrices extranjeras presentaron propuestas para producir vehículos en el Perú, dentro del marco del programa automotriz del Pacto Andino.

Entre las nueve compañías figuran la Ford Motor Co. y General Motors, que hace una década suspendieron sus actividades en el país debido a regulaciones que implementó entonces el gobierno militar.

En el programa automotriz del Pacto Andino, en el Perú está asignado a producir automóviles de entre 1.500 y 2.000 centímetros cúbicos y vehículos comerciales medianos, pesados y super pesados.

También se fabricarán componentes como cajas de cambio y ejes.

Las compañías que sean seleccionadas para operar en el Perú invertirán 180 millones de dólares hasta 1985, según informó el Ministerio de Industria, Comercio, Turismo e Integración.

Una Comisión sectorial técnica examinará las propuestas, esperándose una decisión a fines de junio.

Las compañías que presentaron sus propuestas son: General Motors, Ford Motor Co., Chrysler Corporation, VOlvo, Renault, Fiat, Volswagen, Nissan Motor y Toyota Motor Co.

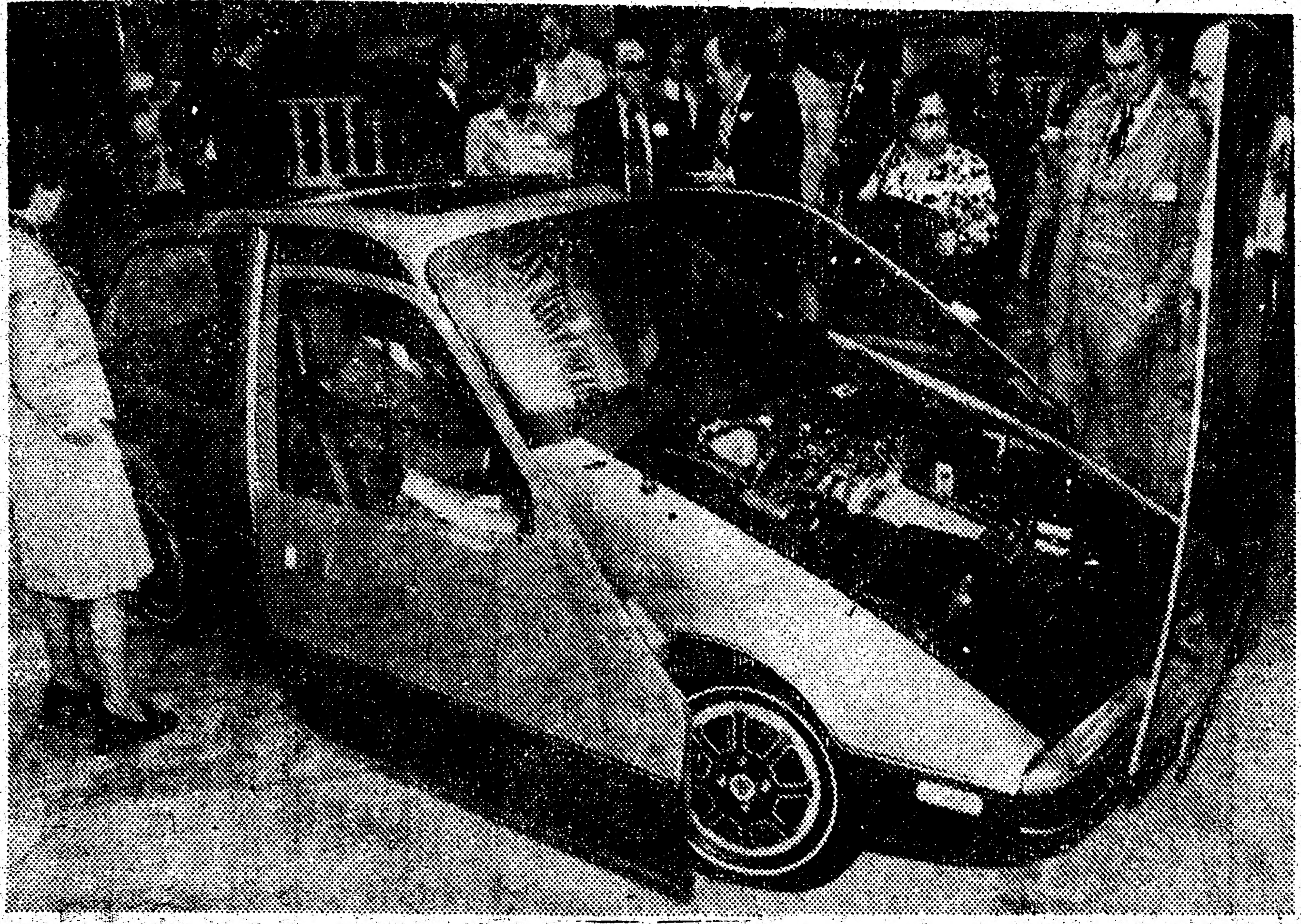
Fueron examinados por la fábrica General Motors varios modelos nuevos que encontraron con fallas mecánicas.

Accidente Múltiple en Carretera Veneciana Dejó Ocho Muertos

VENECIA, Italia 17 (UPI).— Un camión y tres automóviles quedaron apilados en un accidente ocurrido hoy en una carretera de tierra firme veneciana, pereciendo ocho personas y resultando heridas otras cinco.

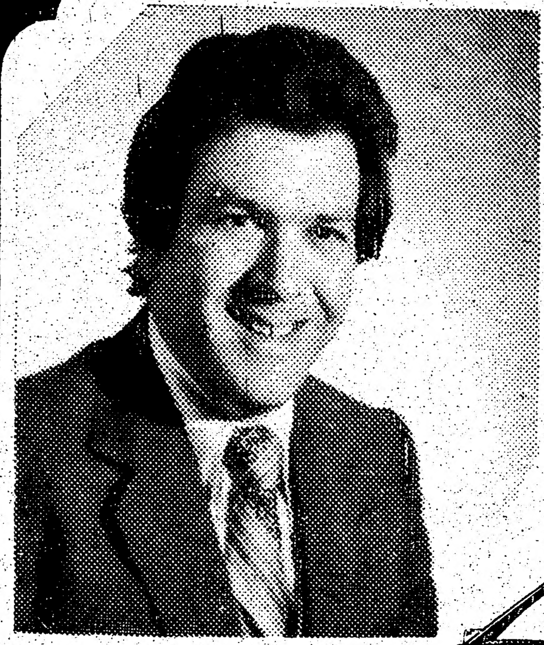
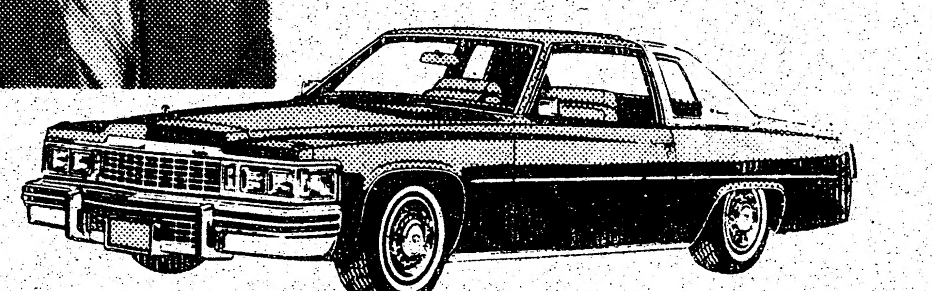
Con este accidente se eleva a 138 el número de muertos en accidentes de tránsito desde el viernes pasado.

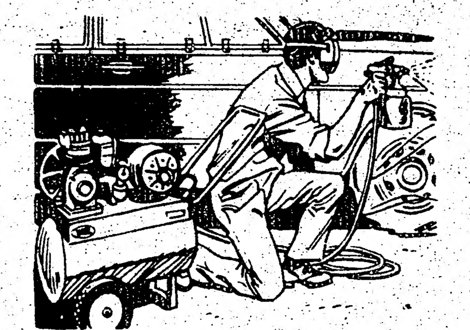
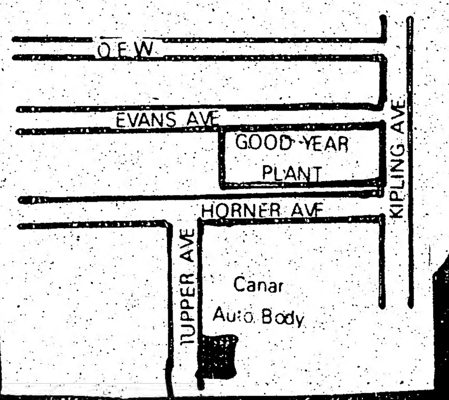
El Ministerio del Interior informó que 125 personas murieron y otras 2.884 resultaron heridas en 1.854 accidentes de tráfico ocurridos entre el Viernes Santo y el Lunes de Pascua. Estas cifras superaron a las del año pasado que fueron de 104 muertos y 2.311 heridos en 1.471 accidentes ocurridos durante el mismo período de tiempo. Además de los muertos en el accidente ocurrido en Venecia, otras cinco personas perecieron en otros accidentes de tránsito ocurridos hoy.



Gente examina al nuevo carro eléctrico de la General Motors.

INFANTE HNOS.
332 High Park Ave 767-9545
Garantizamos todo trabajo.
Tramitamos reclamaciones por Seguros.
Reparaciones de Chapa y Pintura. Estimaciones Gratis
Hablamos español

City
BUICK • PONTIAC • CADILLAC • LTD

Nos complacemos en introducir al Sr. Ricardo Molina como nuestro agente especializado para la comunidad latina, con más de 10 años de experiencia en la industria automotriz.

* Compra venta, lease, intercambio de carros y camiones nuevos y usados.
* Precios competitivos en toda transacción.
* Fácil financiación a bajo interés.
1900 VICTORIA PARK AVE. (Lawrence)
751-5920

canar auto body
JUAN RUBULOTTA
taller de CHAPA Y PINTURA

5 TUPPER AVE. ETOBICOKE
259-7465


ahora con su moderno equipo continuando con su esmerado servicio, estimaciones gratis y trabajos garantizados. Primer taller sudamericano.

La Fiebre de la Reducción de Tarifas Aéreas no es Contagiosa

LONDRES, (UPI).— Decían que no se podía hacer, pero Freddie Laker lo hizo. Entonces dijeron que todo el mundo lo haría, pero casi nadie siguió el ejemplo.

Lo que hizo Laker fue ofrecer viajes aéreos a precios bajísimos, inaugurando un período de la aviación comercial del Hemisferio Norte con su servicio Skytrain (tren del cielo) consistente en pasajes de ida y vuelta entre Londres y Nueva York, comprados el mismo día, por apenas 200 dólares.

"Cuando Freddie comenzó el Skytrain en 1977 la gente dijo que había desatado una revolución en las tarifas aéreas", comentó la directora de información de Laker, Robin Flood.

"Pero eso sólo ocurrió en una ruta. ¿Qué pasa con todas las otras rutas, en todo el mundo?. Todavía tienen que ser conquistadas".

Laker está planeando abordar parte del problema iniciando un nuevo servicio de Skytrain a Hong Kong y Honolulu dentro de pocos meses por menos de la mitad de la actual tarifa de clase económica, así como restablecer su servicio directo entre Londres y Los Angeles.

Desde comienzos de este mes Laker y cuatro grandes aerolíneas están ofreciendo más tarifas rebajadas, con menos demora y menos restricciones que nunca en las rutas trasatlánticas.

Pero la señorita Flood dice que "los acuerdos bilaterales de rutas están siendo más restrictivos, en vez de serlo menos" y los gobiernos europeos no desean que Laker opere en sus países. "Tendremos que dejar que las aerolíneas nacionales abran camino en ese campo", apuntó.

A British Airways (BA) nada le gustaría más. Junto con la aerolínea australiana Qantas, BA vendió este año 100.000 pasajes a Australia a tarifas reducidas en el primer mes desde que los puso en oferta. Los funcionarios de BA dicen que están "encantados" con la reacción a su descuento del 35 por ciento para viajes de regreso a Bruselas, París y Amsterdam a mediados de semana.

"Ahora tenemos una política de establecer tarifas reducidas donde quiera que sea posible en todo el mundo", indicó un vocero. "Pero en la mayoría de los casos no podemos conseguir aprobación de los gobiernos, particularmente en Europa".

Las perspectivas para mayores rebajas en Europa no son brillantes. Las aerolíneas de propiedad de los gobiernos francés, belga y holandeses igualaron las tarifas reducidas de BA entre sus capitales y Londres, pero no las extendieron a otros puntos.

España y Alemania Occidental, Suiza e Italia no ofrecen reducciones de tarifas y ninguna aerolínea ofrece pasajes condicionales de descuento en Europa.

Pero aún con un aumento del 40 por ciento en las ventas desde que fueron iniciados los pasajes condicionales, las aerolíneas no se sienten desalentadas. Una encuesta de Panamerican mostró que el comprador promedio de pasajes condicionales tiene 35 años de edad y un salario anual de 29.000 dólares, probando que el mercado no se reduce sólo a estudiantes que buscan viajar barato.

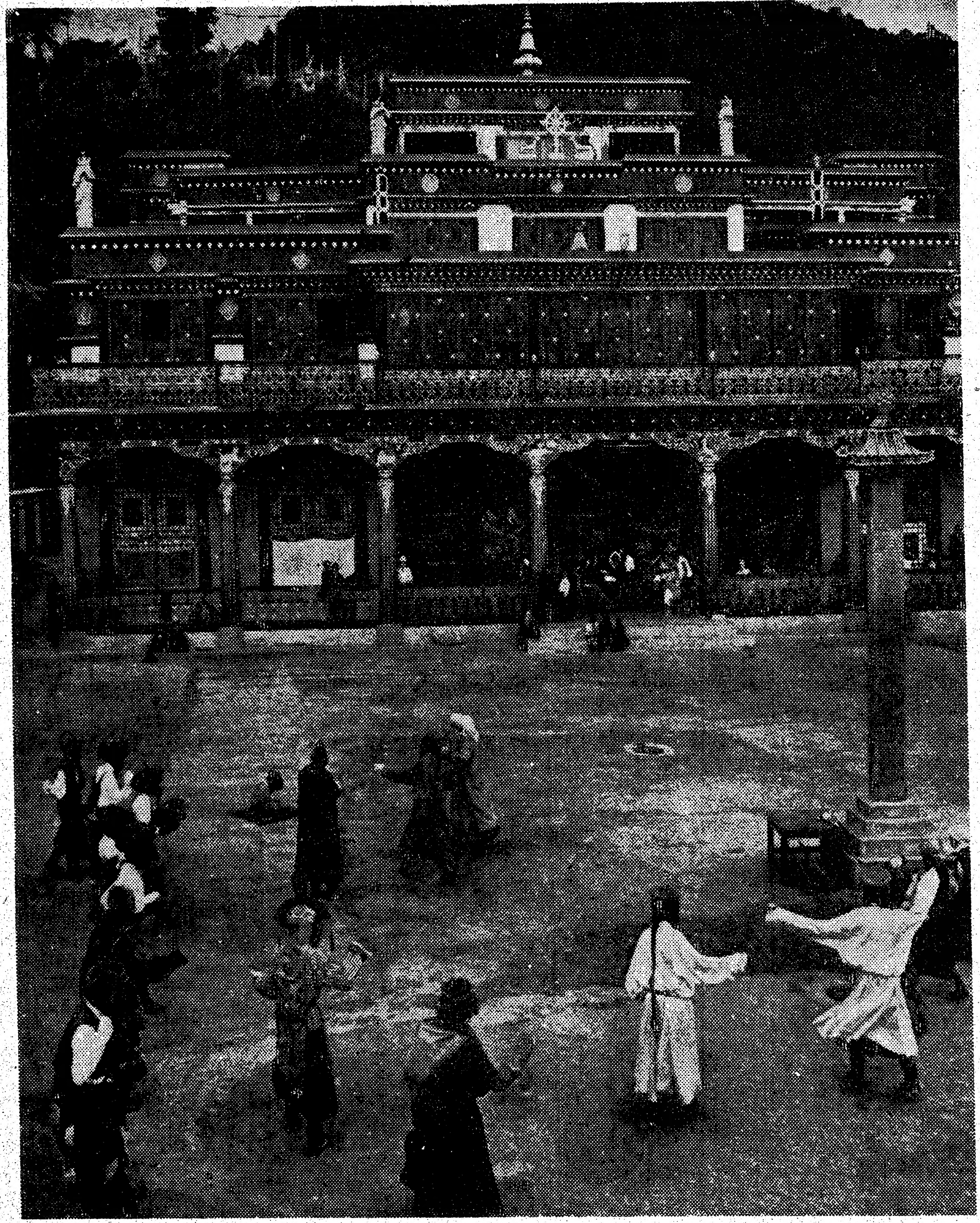
Un vocero de Transworld Airways (TWA) informó que "el año pasado ofrecimos 39 clases diferentes de tarifas reducidas entre Estados Unidos y Europa. El mercado está extendiéndose y aunque no planeamos nuevas tarifas de descuento este año, nos proponemos simplificar las que ya tenemos".

Tanto TWA como Panam han de reducir el requerimiento de compra anticipada para las tarifas de excursión de 45 a 21 días y han extendido la permanencia máxima en el exterior de 30 a 60 días. Un pasaje de ida y vuelta de excursión a Nueva York ahora cuesta 346 dólares comparado a 256 por un pasaje condicional y casi 500 dólares por un pasaje de clase económica, por lo que generalmente resulta ser el mismo asiento.

La desventaja de los pasajes condicionales es la intertidumbre, como quedó en evidencia en las pesadillas del verano cuando se formaron largas filas de viajeros llorosos y ansiosos que esperaban cupos para poder viajar. Pero Laker cree que ha resuelto el problema para el próximo verano.

"Sufrimos mucha publicidad desfavorable como resultado de las largas filas del verano pasado", comentó la señorita Flood. La gente decía que no quería viajar más en Laker porque no deseaba hacer fila. Pero hace un mes el gobierno británico autorizó a Laker a vender asientos reservados una vez que los vuelos del día están completamente cubiertos. Tenemos gente que desea desesperadamente viajar por Laker y vienen a Londres por tren, omnibús o barco desde toda Europa y ahora que pueden reservar asiento, eso nos da una ventaja sobre la competencia".

"Con las aerolíneas europeas negándose a iniciar servicios más baratos y con las aerolíneas norteamericanas incrementando sus tarifas debido al mayor precio y escasez de combustible, esperamos que más gente que nunca abandone las filas de las compañías aéreas tradicionales y use los aviones de Laker", agregó.



Muchos de los monasterios que se encuentran en los países del Asia, han venido acumulando sus costumbres y ritos desde hace muchosisimos años sin cambiar en absoluto de la manera como visten, viven, cantan o bailan, para adorar a su Dios. En la gráfica los colorado Hatiamas que pertenecen al Monasterio de Rumtek, están ejecutando un baile ritual.

PREPARAMOS SU
INCOME TAX
DUFFERIN & ST. CLAIR TRAVEL
1682 DUFFERIN ST.
654-9804
Pregunte por nuestras tarifas especiales a cualquier parte del mundo

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud América
Consulte a NINO
Hablamos español
IATA
3861 JANE ST.
(Jane-Finch Mall)
630-4044

MEJORAMOS NUESTRAS OFICINAS
PERMANECIENDO EN LA MISMA DIRECCION
VISITENOS
Ahora es tiempo del
income tax
Ahorre con nuestra experiencia
VIAJES * FLETES AEREOS O MARITIMOS * VISAS
* PASAPORTES * DOCUMENTOS OFICIALES * SERVICIO
DE NOTARIO PUBLICO, ETC. 364-8370
solmar travel
803 Dundas St. W
Tels. 364-7885

AHORRE $$
EN SU
INCOME
TAX
AVIA TRAVEL
1193 St. Clair W.
654-8727
También viajes especiales para Sudamérica.

San Marco Travel
1659 ST. CLAIR AV. W.
TORONTO TEL. 656-3033
Además de llevarlo a cualquier parte del mundo, haciéndole pagar las tarifas más bajas en plaza, ofrece a la comunidad
"HISPANA"
SERVICIO PROFESIONAL PARA EL
INCOME TAX
Desde $ 5 con derecho a un Wintario.
¡PERMITANOS SERVIRLE!
Poniendo a vuestro servicio nuestra experiencia de muchos años. Nuestro personal especializado, reclamará en vuestro INCOME TAX el máximo del beneficio que le corresponde
IATA
Agente autorizado
FRANCO CUGLIARI

Selección de Uruguay Campeón de Torneo Internacional Juvenil de Fútbol en Cannes

CANNES, Francia 16 (UPI).— Uruguay se coronó hoy campeón del XXVIII Torneo Internacional de Fútbol Juvenil al derrotar por 1-0 al seleccionado de la Costa Azul. El gol de la victoria lo marcó Jacinto Baptista a los siete minutos de juego.

El último partido del torneo se vio empañado por una serie de incidentes que motivaron la expulsión del mediocampista uruguayo Eduardo Linaris.

Uruguay, jugando por primera vez en el campeonato en que participan ocho equipos internacionales, ganó el título ante 7.000 espectadores.

Inspirado por Ernesto Vargas, el cuadro sudamericano se lanzó al ataque desde el comienzo del encuentro, pero después de la anotación de Baptista, decayó la calidad de las acciones por el mal arbitraje del francés Michel Kitabdjan, quien expulsó a Linaris por "juego brutal", dando origen a una serie de choques violentos entre los protagonistas.

Otros cuatro jugadores recibieron advertencias con la tarjeta amarilla y los uruguayos pasaron susto al comienzo del segundo tiempo, cuando Jean Pierre Marcel burló a la defensa y remató desviado frente al arco.

En el otro partido de la noche, Francia ganó el tercer lugar del torneo al vencer a Portugal por 1-0. A pesar de todos los esfuerzos de Sergio Valente, los portugueses no pudieron quitar el medio campo a los dueños de casa. El gol del triunfo se produjo a los 39 minutos del primer tiempo, cuando Francois Lapinta ejecutó un tiro penal después que Francisco Gonçalvez tomó el balón con la mano.

La tabla final de posiciones quedó así: 1.° Uruguay; 2.° Costa Azul; 3.° Francia; 4.° Portugal; 5.° Austria; 6.° Holanda; 7.° Hungría; 8.° México.

Escocés Jim Watt Conquistó Corona de Boxeo que Disputó con el Colombiano Pitalúa

GLASGOW, 17 (UPI).— El campeón europeo Jim Watt, de Escocia, sobreponiéndose a una fuerte ofensiva de su rival en los primeros rounds, derrotó hoy al colombiano Alfredo Pitalúa en la décimosegunda vuelta de su combate a 15 para conquistar la corona vacante de la categoría Livianos del Consejo Mundial de Boxeo.

El sudamericano, derribado por el más anciano y experimentado escocés en el séptimo round, fue perdiendo su potencia y velocidad gradualmente ante una andanada de inmaculados y precisos jabs de Watt y el árbitro neoyorquino Arthur Mercante suspendió el combate al minuto 55 segundos del décimo round para impedir más castigo innecesario al valiente sudamericano.

Cuando el árbitro detuvo la pelea, Pitalúa, de 25 años de edad, había sido completamente doblegado por la lluvia implacable de golpes del escocés y era virtualmente incapaz de defenderse.

Watt, boxeador de estilo clásico que casi abandonó los guantes hace 3 años, pareció estar librando una batalla imposible de ganar en los primeros rounds, inundado por una andanada de poderosos ganchos del poderoso Pitalúa.

Pero el campeón europeo, de 30 años de edad y 11 como boxeador profesional, perseveró en su defensa ante las arremetidas del sudamericano y poco a poco recuperó su poder ofensivo, asesinando a su rival y destruyendo paulatinamente su fortaleza con bien medidos jabs.

El combate tuvo un giro dramático en el séptimo round, cuando un relampagueante gancho al mentón alcanzó a Pitalúa y lo envió a la lona. El colombiano se levantó inmediatamente, pero tuvo que aceptar una cuenta obligatoria de ocho.

Pitalúa, un especialista del nocaut que siempre ganó sus peleas por la vía rápida y nunca antes tuvo necesidad de llegar al décimo round en ninguno de sus combates, pareció crecientemente cansado a medida que la pelea progresaba. Sus golpes perdieron su poder y su precisión, mientras Watt comenzaba a imponer su mayor destreza, bailoteando fuera del alcance del colombiano cada vez que este disparaba un golpe.

Los 9.000 espectadores que presenciaron el combate en el Kelvin Hall, en su mayoría escoceses encantados de poder ver la primera pelea por un título mundial en Escocia en más de 30 años, enronquecieron sus gargantas gritando a favor del púgil local a medida que Watt aumentaba su confianza y la mortífera precisión de sus punzantes jabs.

Pitalúa ya no pudo colocar más en forma efectiva sus famosos golpes demoledores, que le ganaron 24 victorias por la vía rápida en su record profesional de 30 triunfos y apenas cuatro derrotas. Una y otra vez, con ágil juego de piernas, Watt se le escapó bailoteando sólo para regresar y abrumar al sudamericano con una lluvia de incisivos jabs y ganchos.

Watts casi terminó la pelea en el décimo primer round, cuando dejó atontado al colombiano con una sucesión de veloces y mordientes jabs, pero sonó la campana dando un respiro al sudamericano.

El intervalo no fue suficiente para que Pitalúa pudiese recobrarse y al comenzar el décimo segundo round Watt reanudó el castigo donde lo había dejado, agobiando al colombiano con golpes desde todos los ángulos.

Pitalúa, hacia el final del combate, ya virtualmente no podía defenderse y estaba sufriendo pasivamente pero estoicamente el severo castigo.

Cuando el árbitro Mercante ordenó la suspensión del combate, para evitarle un castigo innecesario, el público prorrumpió en extasiados gritos de alegría y la policía tuvo que tender un cordón de seguridad en torno al cuadrilátero para contener a los espectadores que pugnaban por subir al ring para felicitar a su héroe.

La congestión de gente en el área del ring duró bastante tiempo, siendo imposible acercarse a los púgiles para hablar con ellos.

Cuando finalmente pudieron salir de entre el gentío, Watt, sin ocultar su deleite por el triunfo y llevando puesto un sombrero de anchas alas que le había obsequiado Pitalúa antes de comenzar el combate, comentó con admiración el poderío físico y la valentía del colombiano.

"Después de ocho rounds comencé a dudar de que estaba impresionando al muchacho. Mi apoderado Lawless trató de calmarme, porque yo ya estaba empezando a preocuparme un poco por mí mismo. Pero él es el embaucador más grande que hay en este negocio", expresó Watt.

"Ahora estoy deseando irme a descansar. Quiero que mi primera defensa del título sea aquí, en Glasgow. No pelearé en ninguna otra parte. No quiero ir a otro lado y dejar que se lleven el título en forma barata. Hace tres años estaba dispuesto a abandonar, pero ahora todo se me ha dado bien".

Lawless, diciendo que Watt no volverá a pelear por lo menos hasta septiembre, declaró a su vez: "A partir del décimo round yo ya sabía que Jim había ganado. Pero hasta entonces fue una pelea muy reñida. En los dos últimos rounds logró el ritmo y todo le fue más fácil".

Pitalúa, por su parte, abandonó el ring acariciándose un brazo lesionado. Comentó que a su juicio el combate había sido muy parejo hasta el séptimo round, y agregó: "La presión del ambiente me afectó. Había peleado mucho mejor en Sudamérica. Quiero un desquite".

Equipo Boliviano Goleó a Alianza Lima

LA PAZ, 16 (UPI).— Alianza Lima, campeón del fútbol peruano, fue goleado por The Strongest por 7-1, en partido amistoso jugado ayer ante 6.000 personas en el Estadio "La Paz".

Los peruanos llegaron el sábado a esta capital, después de concluir su participación en la disputa de las eliminatorias de la Copa Libertadores de América contra los planteles brasileños, en las que quedó relegado al último puesto de su grupo.

La prensa deportiva de La Paz dice que hoy fue decepcionante la actuación de Alianza.

"GOLAZO DEPORTIVO"
¡Fuimos los Pioneros!
¡Somos los Primeros!
A PARTIR DE MAYO
QUINCENAL
¡Una Revista Diferente!
¡Con Estilo Diferente!

Padre y Hermano de Rossman Agreden a un Taxista

FILADELFIA, 17 (UPI).— El padre y el hermano del ex campeón de los Semipesados de la Asociación Mundial de Boxeo, Mike Rossman, fueron arrestados por agredir a un taxista en el aeropuerto internacional de Filadelfia, informó la policía.

El hermano del púgil, James J. Depiano Jr., de 21 años, y su padre, James Depiano, de 55, fueron acusados de agresión con agravantes, de poner en peligro la integridad física de otra persona y de asociación ilícita para cometer un delito.

Rossman, que usa el apellido de su madre, se limitó a observar como su padre y hermano le pegaban al taxista, de acuerdo con la policía. El boxeador, que estaba regresando anoche desde Nueva Orleans a su hogar de Turnesville, se fracturó la mano derecha el sábado en la pelea en que perdió el título frente al argentino Víctor Galindez.

Padre e hijo recuperaron su libertad anoche mismo después de pagar una fianza de 2.500 dólares. El 25 de este mes deberán presentarse al juzgado para una audiencia sobre el caso.

La policía dijo que el muchacho comenzó a pelear con el taxista Michael Inglese, también de 21 años, porque éste había estacionado su vehículo en doble fila, bloqueando el automóvil que manejaba el joven Depiano.

El informe oficial agregó que el padre se sumó luego a la pelea y junto con su hijo menor arrojaron a Inglese en el interior del baúl de otro automóvil que estaba estacionado cerca de allí, donde siguieron golpeándolo con los puños y con los pies.

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

Correo 2.a clase		Correo 1.a clase	
6 meses (78 ediciones) $ 17	☐	6 meses (78 ediciones) $ 41	☐
1 año (156 ediciones) $ 32	☐	1 año (156 ediciones) $ 80	☐
2 años (312 ediciones) $ 60	☐	2 años (312 ediciones) $ 155	☐
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.		BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.	

Nombre ....
Nacionalidad ....
Dirección .... Código Postal ....
Ciudad .... Prov. ....
Teléfono ....
NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

ércoles 18 de Abril de 1979

ntagiosa

filas de viajeros llorosos y ansiosos que esperaban cupos para poder viajar. Pero Laker cree que ha resuelto el problema para el próximo verano.

"Sufrimos mucha publicidad desfavorable como resultado de las largas filas del verano pasado", comentó la señorita Flood. La gente decía que no quería viajar más en Laker porque no deseaba hacer fila. Pero hace un mes el gobierno británico autorizó a Laker a vender asientos reservados una vez que los vuelos del día están completamente cubiertos. Tenemos gente que desea desesperadamente viajar por Laker y vienen a Londres por tren, ómnibus o barco desde toda Europa y ahora que pueden reservar asiento, eso nos da una ventaja sobre la competencia".

"Con las aerolíneas europeas negándose a iniciar servicios más baratos y con las aerolíneas norteamericanas incrementando sus tarifas debido al mayor precio y escasez de combustible, esperamos que más gente que nunca abandone las filas de las compañías aéreas tradicionales y use los aviones de Laker", agregó.

PREPARAMOS SU INCOME TAX
DUFFERIN & ST. CLAIR TRAVEL
682 DUFFERIN ST
654-9804

RUM
AGENCY LTD.
peciales a
mérica
IATA
3861 JANE ST.
(Jane-Finch Mall)
630-4044

rco Travel
CLAIR AV. W.
EL. 656-3033
alquier parte del mundo.
tarifas más bajas en plaza.

ANA"
ONAL PARA EL
ME TAX
recho a un Wintario.
o nuestra experiencia de
personal especializado.
OME TAX el máximo del
utorizado
CUGLIARI

Asesinan a Tres Guardias para Robar un Camión con un Millón y Medio de Dólares

WATERBURY, Connecticutt, 16 (UPI).— Los bandidos que acribillaron hoy un camión blindado de la empresa de transportes de dinero y valores Puralator Security Inc., mataron a tres guardias y escaparon con millón y medio de dólares al contado y en cheques cancelados.

"Los mataron después de la hora de abrir", declaró David Steele, Director de Operaciones de una firma que instala sistemas de seguridad.

Agregó que la alarma había sido desconectada en esa parte del inmueble.

El presidente de Purolator, John Pratt, indicó que los atacantes robaron alrededor de un millón de dólares al contado y el resto en cheques.

Uno de los guardias fue identificado como Edward T. Cody, de 46 años y padre de cinco niños; los otros dos aún no han sido identificados.

El mayor robo previo del que fue víctima la empresa Purolator fue por 4.300.000 dólares en Chicago, en 1974. El mayor robo en la historia delicuencial de Estados Unidos fue el botín de 5.800.000 dólares al contado en el asalto perpetrado el 11 de diciembre del año pasado a la División de Carga de la compañía Lufthansa, en el aeropuerto Kennedy de Nueva York.

Los empleados que llegaron a sus labores en la mañana encontraron el cuerpo de uno de los guardias dentro de un auto blanco blindado estacionado en el garage. Los otros dos cadáveres estaban en el interior del edificio.

Un vocero de la Oficina Federal de Investigaciones señaló que los asaltantes huyeron con más de un millón de dólares, aunque declinó precisar la cantidad.

"Todavía están tratando de calcular cuanto se llevaron, pero creo que va a ser una buena cantidad", declaró el vocero.

Exigen Retiro de Diplomático Acreditado en Perú por Tráfico de Drogas

LIMA, 16 (UPI).— El Canciller, Carlos García Bedoya, dijo hoy que se ha "exigido" el retiro del diplomático dominicano Quiles Andujar Terrero, para que sea juzgado en su país por haber pretendido viajar desde Lima a Panamá con casi 20 kilos de cocaína pura, valuada en casi 2.000.000 dólares.

"Este señor ha cometido un acto sumamente grave y repudiable, que evidentemente ha causado preocupación no solamente entre nosotros, sino en el propio embajador dominicano (Eduardo García Velásquez) que está francamente consternado por este hecho", señaló García Bedoya.

Agregó que, de acuerdo con los procedimientos establecidos, "hemos exigido que sea retirado del país para ser juzgado en la República Dominicana luego de las investigaciones que hagan las autoridades nuestras".

Explicó que la convención de Viena, que regula las actividades de funcionarios con status diplomático, impide que Andujar Terreno sea juzgado en el Perú, país en el que se desempeñaba como Tercer Secretario de la República Dominicana desde 1970.

"Lo que se hace en este caso es solicitar su expulsión, para que sea juzgado en su propio país", agregó el Canciller.

Andújar fue arrestado el miércoles en el aeropuerto local, poco antes que se embarcaba en un avión con dirección a Panamá, llevando una valija con 19,600 kilos de cocaína pura.

Ahora está siendo interrogado en la Dirección de Narcóticos de la Policía de Investigaciones del Perú (PIP).

Detienen a un Cubano Vinculado con Bandas Terroristas y Pandilleros en EE.UU.

CHICAGO, 16 (UPI)- Investigadores federales y locales detuvieron a un cubano vinculado al líder terrorista puertorriqueño Carlos Alberto Torres y descubrieron que también tuvo participación en una guerra entre bandas latinas en torno al control de drogas traídas de Cuba, informó hoy la Oficina Federal de Investigaciones (FBI).

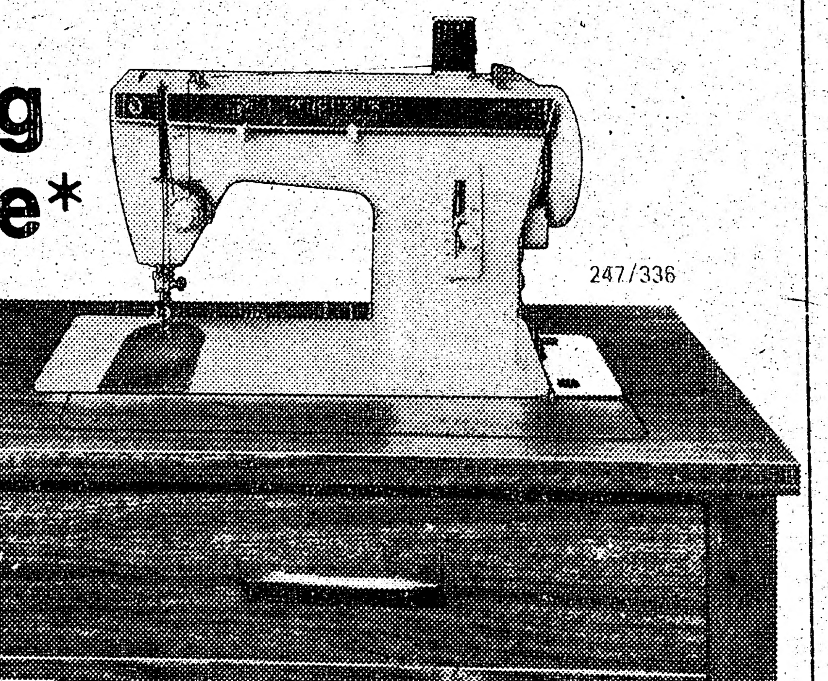
La policía y agentes del FBI detuvieron el fin de semana a Luis "Cuba" Valdez, de 32 años de edad, un refugiado cubano, en un apartamento que dijeron compartía con un ex policía de Chicago cuya identidad no fue revelada.

El ex policía, dijeron los investigadores, es sospechoso de haber intervenido en la muerte de miembros de bandas de drogas rivales en los últimos dos años.

Agentes federales especializados en la lucha contra el tráfico de drogas, miembros del FBI e investigadores policiales realizaron una investigación secreta durante un año y medio en torno a las bandas y el contrabando de drogas y por lo menos cuatro muertes —que podrían elevarse a 12— en Chicago, Nueva York y Miami.

Los investigadores dijeron que Valdez está vinculado a Torres, que figura en la lista del FBI de las 10 personas más buscadas, como líder de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), un grupo extremista puertorriqueño que se ha atribuido numerosos atentados con bombas perpetrados en Chicago, Nueva York y Miami.

Empero, no se reveló la naturaleza de la vinculación entre Valdez y Torres.

ESPECIAL DE APERTURA
EN 620 BLOOR ST. W. 537-4881
Singer Zig-Zag Fashion Mate*
AHORA SOLO $114
GABINETE EXTRA
¡Esta versátil Singer Zig-Zag lo hace todo!
Hace ojales, cose botones.
Cose sobre ranuras, y zurzido
Más... el práctico Gabinete Sherbrooke


* Marca registrada de la Singer Co. of Canada Ltd.
SINGER

REDA
SUPERMARKET
1540 DUPONT ST. TOR. 766-6547
abrió sus puertas con su nuevo dueño JULIO RODRIGUEZ y ofrece carne fresca al menudo y al por mayor. Frutas, verduras, fiambre y queso.

Gran Número de Amas de Casa y Oficinistas Ejerce la Prostitución en EE.UU.

WASHINGTON, 16 (UPI).— Un creciente número de amas de casa y secretarias parece estar ganando algún dinero extra en sus ratos libres practicando la profesión más antigua del mundo.

De hecho, el número de prostitutas en los Estados Unidos es el doble de lo estimado anteriormente, de acuerdo al Director de Tab Report, un boletín referido a las actividades comerciales relacionadas con el sexo.

Dennis Sobin dice en la actual edición de Tab Report que las prostitutas llegan ahora a 1.300.000 en Estados Unidos.

Sobin dijo que el personal de su boletín mensual llegó a esa estimación usando inicialmente guías de teléfonos y anuncios de los diarios en las 300 ciudades más grandes para determinar el número de "salones de masajes" y "servicios de compañía".

Luego calcularon el número de prostíbulos, sus empleadas, y el número de prostitutas callejeras, hablando con funcionarios policiales en esas ciudades.

Sobin sostiene que hay unos 33.000 "salones de masajes, agencias de compañía y organizaciones de modelos que operan en el país, donde se ofrecen rutinariamente servicios sexuales.

Sobin estima que en Nueva York hay 62.260 prostitutas.

Breves Policiales

TRIFULCA EN CONCIERTO DE ROCK

WICHITA, Kansas, 16 (UPI).— Graves disturbios interrumpieron un concierto de rock luego que la policía silenció a la banda e hizo boletas por infracción a las reglas de estacionamiento a centenares de automóviles abandonados en el parque comunal.

En la trifulca que se armó entre la muchedumbre juvenil que acudió al concierto y la policía unos 30 agentes resultaron lesionados y más de 100 personas fueron detenidas.

La chispa que originó el escándalo fueron quejas de vecinos por el ruido del concierto y la muchedumbre. Cuando las autoridades desconectaron algunos de los altoparlantes, grupos juveniles atacaron a los agentes.

La policía arrojó gases lacrimógenos, sólo para encontrarse que los grupos juveniles habían llegado sus propias granadas de gases, que arrojaron contra los agentes.

HERMANA POLITICA DE HENRY FONDA EVITO SER SECUESTRADA

OLBIA, Cerdeña (UPI).— Una hermana política del actor Henry Fonda evitó ser secuestrada desviando su automóvil para superar un bloqueo en la carretera, informó la policía.

La Baronesa Ann Milliken Frnchetti regresaba ayer a su residencia en Capo Cesaro cuando encontró el camino bloqueado por rocas y vio a dos hombres armados.

Se dio cuenta que era un intento de secuestro y rápidamente desvió su automóvil, saliendo del camino y logró así superar el obstáculo. Entonces aceleró y se había alejado antes de que los bandidos pudiesen hacer algo.

JOVENES ACUSADOS DE TORTURAR NIÑOS

MILWAUKEE, Wisconsin (UPI).— Un joven de 16 años y otro de 17 fueron acusados de torturar a tres niños que quedaron a su cuidado.

El Fiscal hizo la presentación en el Tribunal para casos infantiles del condado de Milwaukee. Los jóvenes fueron acusados de quemar y lastimar a los niños de uno a cuatro años de edad, y de marcar marcar a cada una de las víctimas en las manos, usando un destornillador calentado al rojo.

Al regresar de un viaje de fin de semana, la madre de los niños encontró a sus hijos heridos dijeron funcionarios. El episodio ocurrió a principios de marzo.

ARRESTADOS TRAFICANTES DE COCAINA

MIAMI, 16 (UPI).— Scott Barry y William Curtis Galloway fueron arrestados hoy en esta ciudad y las autoridades dicen que integraban una banda dedicada al tráfico de cocaína, con ramificaciones en América Latina, que obtenía un beneficio anual de más de 50 millones de dólares.

Las autoridades dijeron que se han realizado ya arrestos en Lima y en Santo Domingo y que se espera apresar a más cómplices.

Indicaron que el 21 de febrero fueron detenidos en Santo Domingo Robert Michael Burke III, de Estados Unidos, Antonio Corrido, un dominicano y Albert Muñoz, cuyos otros datos se desconocen. A ellos se les ocuparon 3,3 kilos de cocaína.

Fausto Muñoz Díaz, cuya nacionalidad no se conoce, fue detenido en febrero en Lima.

La policía dijo que a las autoridades peruanas "se les informó de las actividades" de Antonio Gómez, un químico de Lima, y de Jorge Echandia, sin dar más detalles.

Según las autoridades la banda tenía contactos en Nueva York y en Florida y "sus integrantes van desde un químico a contactos en Sudamérica, correos, financistas y distribuidores".

Miércoles 18 de Abril de 1979

con un

había sido desconectada en esa
ator, John Pratt, indicó que los
de un millón de dólares al con-
identificado como Edward T.
cinco niños; los otros dos aún
del que fue víctima la empresa
dólares en Chicago, en 1974.
delicuencial de Estados Unidos
dólares al contado en el asalto
re del año pasado a la División
ufthansa, en el aeropuerto Ken-
aron a sus labores en la mañana
no de los guardias dentro de un
onado en el garage. Los otros
el interior del edificio.
ina Federal de Investigaciones
yeron con más de un millón de
ecisar la cantidad.
de calcular cuanto se llevaron,
na buena cantidad", declaró el

Policiales

ONCIERTO DE ROCK

16 (UPI).— Graves disturbios
to de rock luego que la policía
boletas por infracción a las
a centenares de automóviles
comunal.
armó entre la muchedumbre
ncierto y la policía unos 30
ados y más de 100 personas
el escándalo fueron quejas de
concierto y la muchedumbre.
desconectaron algunos de los
niles atacaron a los agentes.
s lacrimógenos, sólo para en-
juveniles habían llegado sus
que arrojaron contra los agen-

CA DE HENRY FONDA
SECUESTRADA

PI).— Una hermana política
vitó ser secuestrada desviando
un bloqueo en la carretera, in-
Hiken Frnchetti regresaba ayer
Cesaro cuando encontró el
cas y vio a dos hombres ar-
era un intento de secuestro y
tomóvil, saliendo del camino y
táculo. Entonces aceleró y se
e los bandidos pudiesen hacer

S DE TORTURAR NIÑOS

consin (UPI).— Un joven de 16
on acusados de torturar a tres
u cuidado.
esentación en el Tribunal para
ado de Milwaukee. Los jóvenes
ar y lastimar a los niños de uno
de marcar marcar a cada una de
nos, usando un destornillador
aje de fin de semana, la madre
sus hijos heridos dijeron fun-
ocurrió a principios de marzo.

AFICANTES DE COCAINA

— Scott Barry y William Curtis
ados hoy en esta ciudad y las
tegraban una banda dedicada al
n ramificaciones en América
beneficio anual de más de 50
eron que se han realizado ya
Santo Domingo y que se espera
es.
de febrero fueron detenidos en
Michael Burke III, de Estados
ido, un dominicano y Albert
os se desconocen. A ellos se les
cocaina.
íaz, cuya nacionalidad no se
el febrero en Lima.
a las autoridades peruanas "se
vidades" de Antonio Gómez, un
e Jorge Echandía, sin dar más
des la banda tenía contactos en
ay, sus integrantes van desde un
Sudamérica, correos, financistas

PERSONALES

HOWARD A. MARCUS
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo.
Se habla español.

Pisley, Marcus & Sargeant
439 UNIVERSITY AVE. SUITE 1640
TORONTO ONT. M5G 1Y8
593-5300
De 9.30 A.M. a 5.30 P.M.
Después de las 5.30 P.M. con cita

MINI CURSOS PARA LOS INTERESADOS EN LO OCULTO

EL ARTE DE LEER LAS CARTAS: Método simple que le enseñará a predecir, el pasado, presente y futuro.
MAGIA 1: Teoría y práctica, sortilegios encantaciones, hierbas, uso y poderes de las velas.
DESARROLLO PERSONAL: Descubra como usar sus poderes ocultos para conseguir todos sus deseos.
Clases en español, inscripciones limitadas. También predecimos su futuro, en las cartas. Ayudas espirituales.
PARA MAS INFORMACION 531-3964 - 537-4079

Para la Protección que Ud. Necesita

HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO, ONT.
SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION
Cobertura en caso de accidentes y enfermedades
BUS. 364-7448
RES. 447-7660

GLOBAL DATA SERVICE: Luis Alcivar. Contabilidad y leyes para comerciantes, Income Tax, traducciones, poderes, intérpretes, trámites consulares, contratos legalizados, consultas y diligencias en general. Servicios de Notaría. En su nueva dirección 1296 Bloor St. West. 533-7995 — 533-7996.

Vicent Customon Tailor
SASTRERIA
Trajes a la medida para damas y caballeros. Alteraciones. Se habla español. 595 Church St. (2 cuadras al sur de Bloor). 921-5294.

Envíos marítimos a todos los países de Sudamérica. Efectos personales, automóviles. Servicio puerta a puerta.
ACE FREIGHT FORWARDING
REPRESENTANTE:
LUIS ALCIVAR
1296 Bloor St. W. Toronto
533-79995

SE COMPRA ORO Y JOYAS VIEJAS
Amalia Jewellers
475-A Bloor St. W.
923-0783

Para insertar avisos de clasificados llamar al teléfono 967-5326.

REPARACIONES

Instalaciones eléctricas (artefactos del hogar), sistemas de iluminación, sonido, alarmas contra incendio, detectores de humo, trabajos comerciales, industriales y residenciales. Se habla español. 444-6328. 445-6950. Eduardo.

Plomería, calefacción, y arreglos de cocina o baño. Trabajos nuevos o reparaciones. No pierda su dinero o tiempo. Llame a Steve 782-5095.

SINGER
Estimaciones gratis en su casa de reparaciones en su máquina de coser.
620 BLOOR ST. W.
537-4881

Reparación de radios, televisores, tocadiscos, stereos. Trabajos garantizados, precios bajos. Servicio a domicilio. 762-6767 o 279-5551. Pino.

SE VENDE

Compra-venta de propiedades, hipotecas. Facilidades. Se habla español. Tudor Real Estate-Realtor. 961-4156 — 249-6638. Alejandro (Alex).

Televisores blanco y negro desde $ 108.85. Color $ 399.95, nuevos con garantía. Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

En busca de televisor, radio, stereo, refrigeradores, cocinas, air conditioners? no salga de su casa a comprar, vamos a su domicilio. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

Se vende local ideal para discoteca latina, con licencia de licor. Zona de Bloor y Spadina. 929-3077, preguntar por Leslie.

Chimenea decorativa para la venta.
Inf. Tel. 429-3548.

Por motivo de viaje se vende juego de alcoba, radio-cassette, juego de alcoba de niña y cortinas de apartamento. Llamar al 423-9607.

OPORTUNIDADES DE TRABAJO

CARRERA PARA VENDEDOR DE UTENSILIOS DE COCINA
Compañía canadiense necesita gerente (manager) para entrenarle y que pueda trabajar en el mercado venezolano. Ofrecemos un completo programa de entrenamiento. $ 800 dólares al mes más gastos, aplicantes tienen que saber inglés y tener coche. Todas las aplicaciones son confidenciales. Por favor, escriba a:
DEBUTANTE FURNISHINGS LTD.
3433 BATHURST ST. N.º 201
TORONTO, ONT. M6A 2Z3 o llame 783-7171

¿Graduadas de Secundaria, están listas para trabajar?
Nosotros entrenamos a personas capacitadas como operadoras de máquinas de coser, buenas condiciones de trabajo. Aplicar en persona en Mac-Mor Co., 366 Adelaide St. W.

Se necesita inmediatamente matriceros y fresadores. Joven compañía en expansión requiere personal calificado con un mínimo de 5 años de experiencia. Excelentes beneficios y salario de acuerdo con capacidad y experiencia. Brampton Engineering 8031 Dixie Rd. (esquina Steeles) 457-8323

SE ALQUILA

ST. CLARENS SQ.
East y West Towers. Canchas de tenis y badminton y solarium. Bachelors desde $ 175 mensuales. (Esquina de Lansdowne y Dupont). 532-9959 - 536-9979

EDIFICIO FAMILIAR
Se rentan apartamento de 1 pieza para matrimonios o personas solas. Valor $ 209, incluyendo, gas, electricidad, y parking. Area central, cerca Eaton Centre. 230 Oak St. superintendente colombiano. Teléfono 366-4140.

LOCAL PARA BANQUETES
Caben hasta 300 personas. Con o sin comida. Esquina de Dupont y Davenport. Tel. 962-5001. Sra. Marina.

Bachelorettes desde $ 168, energía eléctrica incluida. Richmond-Niágara. 863-1048.

Para la renta de casa de dos pisos, para familiar numerosas o dos familias área de Ossington y Bloor 532-6217 después de las 5 P.M. o 782-5095.

Salón para banquetes, matrimonios, fiestas, bailes. Hay piscina, lugar de recreación, picnic, esquí, tenis, atmósfera rústica. De 10 a 400 personas. Jane St. 8 millas al norte de Hgwy. 7. 881-3103 Domenic.

VIAJES

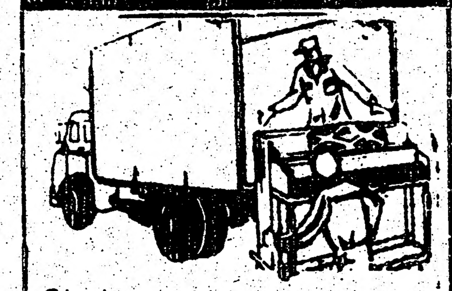
Viajes especiales desde Buenos Aires a Toronto y regreso para el mes de junio, julio y agosto (en compañía canadiense).
CARLOS PETOSA
SOLAR TRAVEL INC.
7766 Martin Grove
Woodbrige Mall 851-2293

Viajes, pasaportes, visas, traducciones, trámites, Income Tax. Viajes especiales a Sudamérica.
3255 DUFFERIN ST.
(Yorkdale) **781-5204**

SOMOS EXPERTOS EN
INCOME TAX
Además: Viajes, visas pasaportes, tramitaciones, traducciones. **ACADIA TRAVEL**
374 College St. 923-8501
Hablamos español

Para sus viajes o fletes a Sudamérica o cualquier parte del mundo consulte con Frank a la Agencia de Viajes Sunrise Travel, 1151 Dundas St. W., Westdale Mall, Mississauga. 275-3331. Se habla español.

MUDANZAS



Si desea Ud. mudarse no lo piense mucho, llame al Sr. Hernández el lo atenderá cordialmente. Tel. 654-5421. El mejor servicio con esmero y rapidez. años al servicio de la comunidad.

Armando Moving Mudanzas. Grandes o pequeñas en todo Canadá. Precios bajos. Armando 535-1876.

Lo mudamos a cualquier parte de Toronto y suburbios. Precios módicos. 537-5149. Washington Rosero.

COMUNICADOS

CLUB URUGUAY

Es nuestra inquietud programas las actividades de verano, campamentos, actividades culturales y recreativas.

Necesitamos de la mayor participación de jóvenes para elaborar y realizar en forma conjunta estas actividades.

Citamos a todos los que deseen participar en las mismas a una reunión a realizarse en nuestra sede social el día sábado 21 de abril a las 5 P.M.

Comisión de Cultura

ASOCIACION PERUANO CANADIENSE

NOTICIA PUBLICA. Cualquier persona que use o represente el nombre de la "Asociación Peruano Canadiense" o (Peruvian Canadian Association); sin nuestra autorización será llevado a la Corte.

- Presidenta Beatriz Torrese, secretaria, Jean Liendo.

INCOME TAX
(Impuesto al Ingreso)

CHILD TAX CREDIT
(Crédito por los niños de las familias con ingresos bajos)

El Centro Latino Americano, ubicado en 9 Milvan Dr., en Weston le ofrece asistencia para aprender a llenar su formulario de Income Tax.

Toda persona residente en Canadá que tuvo ingresos imponibles debe presentar su declaración de impuestos a más tardar el 30 de abril.

Este año hay un nuevo beneficio que ayuda a las familias con niños de ingresos bajos. Para tener derecho a este beneficio hay que llenar la solicitud (Schedule 10) "Family Allowance" correspondiente a enero e incluirla en la Delcaración de Impuesto al INgreso.

Las familias con ingreso neto no superior a $ 18.000 al año podrán cobrar un cheque hasta de $ 200 por cada hijo, pagadero de una sola vez. Si el ingreso neto ha sido mayor, le puede corresponder algo menos o nada. Todo depende del ingreso neto familiar.

Este beneficio debe cobrarlo la persona que ha recibido el Beneficio Familiar (Family Allowance), generalmente la madre.

Si necesita ayuda para llenar los formularios de Income Tax o del nuevo beneficio fiscal, el Child Tax Credit, el Centro Latino Americano le invita a pedir una cita para los jueves en la tarde.

Nuestra dirección es 9 Milvan Dr. Unit. 9, segundo piso. Teléfonos: 745-6239 o 745-2460. Estamos muy cerca de Finche Ave. entre Weston e Islington.

CHILD TAX CREDIT
NUEVOS BENEFICIOS FISCALES POR LOS HIJOS

Toda persona que reciba Beneficios Familiares (Family Allowance), puede tener derecho, además, a un crédito anual de $ 200 por cada hijo menor de 18 años.

Si los ingreros netos de la familia no pasan de $ 18.000, este crédito será completo, es decir, se percibirán los $ 200 por cada hijo. Si son superiores a los $ 18.000 se recibirán sólo una parte o nada, dependiendo de los ingresos.

Este beneficio fiscal (Child Tax Credit) debe ser solicitado por la persona que haya recibido Family Allowance en 1978, es decir, la madre en la mayoría de los casos.

La solicitud (schedule 10) para este beneficio fiscal, ha sido enviada a todos los beneficiarios junto con el cheque de enero del Family Allowance.

Para percibir este beneficio hay que llenar dicha solicitud e incluirla en la Declaración de Impuestos sobre la Renta (Income Tax).

El Centro de Información de Bloor y Bathurst, así como otras agencias, pueden ayudarles a tramitar esta solicitud. También se puede obtener información en el Departamento de Health and Welfare (966-6061) y en las oficinas de Revenue Canada Taxation (869-1500).

Si necesita ayuda para llenar esta solicitud, por favor, llámenos para obtener una cita.

Centro de Información de Bloor y Bathurst, 1006 Bathurst Street, 531-4613.

COMUNICADO DE PRENSA DEL CLUB SELECCION AMERICA

El Club Selección América de manera especial agradece la cooperación brindada y el éxito realizado en el baile efectuado el pasado sábado 7 de abril de 1979 a todos los muchachos integrante del equipo, lo mismo que nuestros amigos relacionados y seguidores de nuestro club que sin duda alguna será una atracción este año dentro del campeonato que organiza con gran empeño la Liga Hispano-Americana de Fútbol Amateur y que sin duda será todo un éxito.

El personal directivo del club acordó llevar a cabo una reunión el próximo domingo 22 de abril de 1979 a las dos de la tarde en el 2 Carlton St. piso 6 (edificio del Automóvil Club C.A.A.). Rogamos a todos los integrantes del equipo puntual asistencia a esta importante reunión, que sin duda alguna será de beneficio para todo el club, además para rendir un estado de cuentas e informar de los resultados del patrocinio del equipo América de Cali, de Colombia.

Muchas gracias, la directiva.

BARCELONA S.C.

Comunica a toda la comunidad hispanoamericana residente en Toronto y a sus aficionados seguidores a este club tan querido en nuestro país (Ecuador) que hará reaparición este año para participar en las competencias deportivas de fútbol amateur con su plantel completamente reformado militando en ella valores jóvenes muy conocidos en nuestra comunidad aspirante a un futuro de nuestro deporte tan favorito, dirigidos técnicamente por personas muy conocidas y amante a este deporte dentro de nuestra comunidad, y a la vez cita a todo el plantel de jugadores para las prácticas las cuales se realizan en la escuela Kelledale Jr. ubicada en Eglinton y Keele, todos los miércoles desde las 7 P.M., las prácticas comenzarán el 4 de abril de 1979.

AGRADECIMIENTO

Con motivo de celebrarse el primer mes del fallecimiento de la Sra. Sara Peña.

Sus compadres Luis Alcántara, Pedro Rivera y su ahijada Rocio Rivera invitan a la misa que se llevará a cabo el domingo 22 de abril en la Iglesia St. Peter's (Bloor y Bathurst) a las 5.30 P.M.

C.S.D.C. PICHINCHA

Invita a todos los socios, jugadores y simpatizantes para el día 28 de abril en los bajos de la Iglesia de St. Peter a las 7 P.M. con el motivo de elegir a la reina del club.

NOTA: Les recordamos a todos los señores deportistas que las prácticas de fútbol lo hacemos en la Essex Junior School, 93 Essex Ave.

CLUB MANABI

Por el sensible fallecimiento del señor Luis Triviño acaecido en la ciudad de Manta, Manabí, Ecuador, quiere hacer llegar una nota de pesar al señor Guillermo Triviño, Jorge Triviño y al sobrino Julio Rocca Triviño. La Directiva.

CONSULADO DEL ECUADOR

Se comunica a los miembros de la FIE que la reunión convocada para el 27 de abril será aplazada por razones de fuerza mayor. Fecha, hora y lugar de la reunion serán notificados oportunamente.

CLUB PICINCHA

El Club C.S.D.C. Pichincha, invita a todos sus jugadores y simpatizantes a entrenamientos los días lunes y miércoles en la escuela St. Francis Xavier C.S., localizada en 53 Grace Field Ave. (Keele y Lawrence) y los días jueves en 93 Essex a partir de las 6.00 P.M.

CLUB URUGUAY

El Club Uruguay invita a todo muchacho de 12 a 16 años de edad a concurrir a las prácticas de fútbol. Los equipos entrarán en la Liga Canadiense. Por información llamar a los teléfonos 767-4430, 789-1726 o 822-8099.

CHILE LINDO

Se invita a todos los socios, jugadores y simpatizantes del Chile Lindo a reunión general, el día viernes 20 de abril a las 19.30 horas. Lugar: Iglesia St. Peter. La Directiva.

CLUB PICHINCHA

Se invita a los socios, jugadores y simpatizantes a sesión extraordinaria el día viernes 20 de abril a las 7 P.M. La Directiva

DIRECTAMENTE DESDE COLOMBIA EL SABROSO AGUARDIENTE ANTIOQUEÑO

EL BAILE DEL AÑO EN TORONTO

CELIA CRUZ

EN PERSONA

SABADO 21 DE ABRIL 1979 9 PM - 1 AM.
ST. LAWRENCE MARKET (FRONT ST.)
$ 8.00 EN LOS NEGOCIOS
$ 10.00 EN LA PUERTA

Adquiéralas en:

Argentina 78
RESTAURANTE Y PARRILLA
420 College St. 921-3434

AEROCONDOR
67 YONGE ST piso 6. t:869-0956

y en los negocios Latinos

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION
GOLDEN ENTERPRISES LTD.

AEROCONDOR
The Airline of Colombia
67 YONGE ST piso 6.
t:869-0956
LE OFRECE TARIFAS ESPECIALES PARA COLOMBIA
consúltenos.

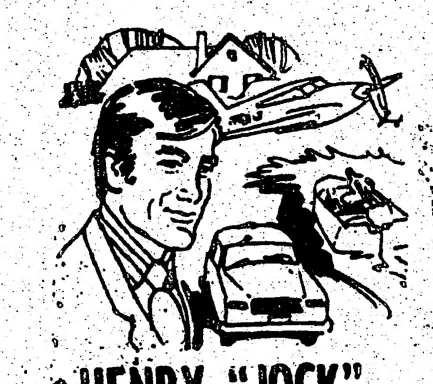
LIGA HISPANOAMERICANA DE FOOTBALL AMATEUR
L.H.F.A.
invita a la gran inauguración de su campeonato mayo 12/79
Lamport Stadium
Y en el St. Lawrence Market
el festival bailable
esa misma noche

Ron BACARDI
es sabroso por si mismo.!

Gracias por su amable auspicio

Limosine CADILLAC de lujo para "CELIA CRUZ"
cortesía: ADDISON ON BAY

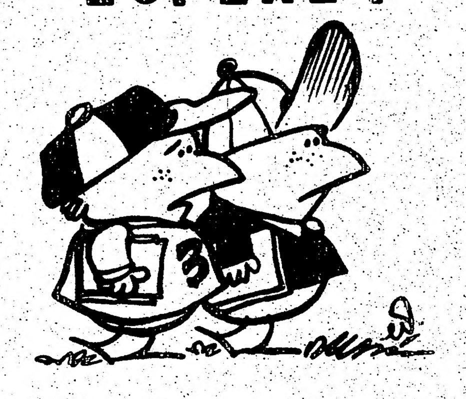
Para la Protección que Ud. Necesita



HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE 600
TORONTO, ONT.

E. UREÑA
SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION
Cobertura en caso de accidentes y enfermedades.
BUS. 364-7448 RES. 447-7660

ESPERE!



La nueva revista deportiva a colores
con información y reportajes de las 3 ligas
y mucho mas...